大公報
星期版
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬一千六百八十八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機七七二三一
今日出紙三大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

阿拉斯加空前地震

最大城市中心成爲平地死三百人
海嘯衝垮了舊金山港口全部設備
加拿大西岸至美加州均爆炸大火

【美聯社阿拉斯加·安科拉治二十八日電】昨晚因地震受到嚴重災害的安科拉治市，今早又感覺到一連串的強烈的地震。新發生的一連串地震開始於國際標準時間下午九時（香港夏令時間下午六時）。再次造成的損失一時尚無報道。

【美聯社舊金山二十八日電】阿拉斯加發生空前大地震。據阿拉斯加上的美國海防隊的報告，海嘯在三十五分鐘內前進一百哩。高達十呎至十五呎的巨浪打進阿拉斯加的蘇厄德，看來洪水在該處造成巨大的損失。

阿拉斯加地震產生的波動使舊金山港口設備盡毀，並引起從加拿大到加利福尼亞海岸各地爆炸和大火。

加州克雷斯森特城整個市中心區因海嘯發生水災。德士古公司電油廠五個大油庫爆炸，火勢蔓延至今晨才被控制。

東京中央地震學研究所報告，在今晚下午七時二十分，阿拉斯加地震引起的海嘯開始抵達北海道的東岸，但來勢並不猛烈。

【美聯社阿拉斯加二十八日電】阿拉斯加的心臟昨晚被一場地震毀滅了。因地震引起的巨大浪潮向南翻滾而下，直至夏威夷。

這次地震是一次歷史上最嚴重的地震，已將這個州的最大的城市安科拉治的中心毀爲平地。據未證實的消息說，被淹死或死於坍塌的多達三百人。受傷者據說也達數百。

從伐爾迪茲、蘇厄德和柯迪雅克，無線電台發出要求援救的電訊。「安科拉治時報」總編輯從附近的艾爾門多夫空軍基地發出緊急廣播說：「安科拉治已成了一片火海。」看來死傷總人數肯定是在五十名以上。在安科拉治的一處削壁上據說有五十幢住房倒塌下來。該市幾個最著名人物所居的住宅即建在這個削壁之上。

民防總部說，已經接獲的消息說，伐爾迪茲已被掃蕩一空，而蘇厄德的一部份已着火燃燒。

約翰遜昨宣佈阿州爲重災區

【路透社德克薩斯州約翰遜城二十八日電】美國總統約翰遜今天宣布阿拉斯加爲重災區，並承諾聯邦政府充分支持該區重建工作。

海嘯高達十七呎 馬路現裂縫 居民守家中

地震在下午五時三十七分（香港夏令時間中午十二時三十七分）襲擊費爾班克斯，劇烈，歷時幾達十分鐘。

位於阿拉斯加·格里和彼得的武裝部隊電台引述了安科拉治市長助理公寓的話說，相信已被證實的死亡者有五十至三百人。

安科拉治市的馬路都出現巨大裂縫。居民受到警告，留在家中不得外出。官方報道他們已缺乏食水。

科克海灣的海嘯高達十七呎。安科拉治就在科克海灣的尖端。

這裏的漁獵部說，該部在安科拉治的一個流動無線電單位估計，那裏的死亡數字在五十到三百之間，同時有幾百人受傷。

伐爾迪茲食水供應已告斷絕。

華盛頓大學的地震學家說，這次的地震強度和一九〇六年舊金山地震相同。他說，看來地震中心在蘇厄德面對的海灣中。蘇厄德位於西雅圖西北的一千五百哩。

在英屬哥倫比亞和西雅圖都感覺到震動。華盛頓州民防當局已警告所有沿海城市，可能有巨大浪潮。沿太平洋海灘的居民都已撤退。

安科拉治電台報道，許多人利用汽車上的發電器取暖，因爲大多數的發熱系統已被破壞。氣溫約在七度（華氏）左右。

據說，安科拉治地區在地震之後，還發生坍塌。

機場指揮塔震塌 全市一片黑 災後有劫案

安科拉治國際機場一座六十呎高的指揮塔被震塌，據說有三百呎長的跑道被破壞。安科拉治市郊的艾爾門多夫空軍基地的一座飛機庫也被震塌，不過一般認爲該處的跑道尚可使用。

加利福尼亞大學一位地震學家在柏克利說，這次地震可能由於大氣引起，地下發生斷層而引起。他說，在地震的中心點康塔特灣附近，這種地下斷層是有活動的記錄的。

安科拉治市擁有四萬八千人口，佔阿拉斯加州總人口的[illegible]分之[illegible]。安科拉治市面向東南約有四百五十哩即是朱諾（阿拉斯加首府），而阿拉斯加州約有四分之一地區是在北極圈內。

巴黎倫敦地震儀 指針全部被震掉

【美聯社華盛頓二十八日電】據阿拉斯加軍事司令部今天向五角大樓報告，在今天上午七時（香港夏令時間下午七時）地震仍然繼續。

華盛頓大學地震儀紀錄，地震持續兩小時。地震的強度在里希特計算表八點五度。一九〇六年舊金山大地震在同樣的計算表上是八點二五度。華盛頓大學地震學家說地震中心看來是在西雅圖西北一千五百哩處阿拉斯加南邊的海灣。

巴黎和倫敦天文台的地震儀因爲震動的強烈，以致指針被震掉。

華盛頓州海岸受到海嘯的衝擊。有些地方已撤退。橋梁被沖斷，並使幾個地區的居民撤退。

夏威夷羣島也被一系列的海嘯衝擊。海水湧入溫哥華島的小河，英屬哥倫比亞的阿爾伯尼港市中心積水深達五呎。

安科拉治市的馬路都出現巨大裂縫，居民受到警告，留在家中不得外出。官方報道他們已缺乏食水。所有公用事業全部停頓，該市成爲黑暗世界。

海嘯浪頭將及本港 今晨港海略見潮漲

【本報訊】據政府新聞處消息：皇家香港天文台發出警告說，在阿拉斯加發生的地震已形成海嘯，這種海嘯正在太平洋上擴展。海嘯的強度目前尚難預計，海嘯的第一個浪頭，在今晨零時卅分到達香港海面。

過去香港並無受海嘯嚴重影響的紀錄。一九六〇年五月，智利附近曾發生劇烈地震，引起一連串的巨浪，那些巨浪到港時，約較通常的潮水高一呎左右。

另據港府新聞處今晨一時四十分消息：由於未曾接到西太平洋有關海嘯的報告，看來阿拉斯加的地震將不會影響香港。

【本報訊】今晨零時卅分後，本港海面已見潮漲，在筲箕灣避風塘附近，可聞潮水拍擊岩石聲，小艇船身略見擺動，開始有潮漲現象。

按：一九六〇年智利大地震，在廿四日，本港海面曾受到夏威夷方面發生海嘯影響。這是由於智利大地震所引起的。當日上午八時至中午十二時間，海港工程部抽潮器曾紀錄，本港海浪高達八吋，歷時四十二分鐘之久。這種現象，在本港是不常發現的。

據當日本港天文台紀錄，海嘯餘波共四次襲擊本港，計四十分鐘左右，極爲規律化；但並無突現高浪之象，只是波浪平穩上漲之曲線。本港倖免災禍，一因外圍島嶼作屏障，能阻止海嘯衝擊；一因地勢處於大陸邊緣，海床較深，能阻海嘯之洶湧發展。

資料：「海嘯」是什麼？

地震發生在海中，海底突然升高，海盆的大小就發生很大的變化。由於海底地殼中的彈性流動，其速度比聲音在水中的速度快，因此，海盆大小的迅速變化，在某些地方造成一種「壓力浪」，或稱「壓力浪」，到達海面，又造成海面的起伏和磬碎浩大的海浪。這就叫做「海嘯」。

這種巨浪發生時，常在海面逐漸結成兩三個的浪組，最大的浪常在中間，每隔十至三十分鐘沖上岸一次。這種浪很長，往往超過一百公里。在大海中一般不很顯著，對航行船隻無多大影響；但浪離岸越近，在淺水中浪就很高大，浪的波度也增大，可能使海嘯形成一種可怕的破壞力，房屋坍塌，居民遭到傷亡。

擊退外力入侵 實現自主自足
朝鮮呼籲南北協商 願以物質供應南韓

每年提供三十萬噸米、十萬噸鋼、十億度電、一萬噸化學纖維；南朝鮮失業者可到北部，保證給予他們工作。

【據新華社平壤二十七日電】據朝鮮中央通訊社訊：朝鮮最高人民會議今天非常嚴肅地呼籲南朝鮮人民、各政黨和社會團體人士以及南朝鮮國會議員團結起來，爲粉碎罪惡的「韓日會談」和消除民族災難而開展全國範圍的鬥爭。

這個呼籲書是在正在召開的第三屆最高人民會議第三次會議上通過的。

呼籲書接着說：「爲了形成全國範圍的反美、反日救國統一戰線，和採取救國的措施，我們建議通過及早召開南、北朝鮮各政黨和社會團體的聯席會議或通過南、北朝鮮各界代表之間的相互接觸和交換意見，來促進民族團結。」

呼籲書認爲，解決南朝鮮的經濟破產和人民貧困的辦法，不是依靠外來的力量，而要擊退外來勢力的入侵，實現自主和自足，實現南北合作和聯合全國的力量。「我們再次建議恢復被切斷的全國範圍的聯系，實現北部和南部之間的經濟合作，並利用全國的力量來消除南朝鮮目前發生的危機。」

呼籲書說：「從當前的形勢出發，我們建議依靠北半部業已奠定的自主的人民經濟的牢固基礎，作爲一個開端，每年向南朝鮮提供二百萬石大米（相當於三十萬噸）、十萬噸鋼材、十億度電、一萬噸化學纖維，以及水泥、木材和機器。」

呼籲書說：「我們還讓南朝鮮的失業者到共和國北半部來，並保證給他們適合於他們技術的工作和穩定的生活。」

呼籲書再次建議南北朝鮮的代表共聚一堂，進行開誠布公的會談，來討論全國性的反美、反日的救國措施，並採取具體步驟，以恢復北部和南部之間全國範圍的聯系和實現經濟合作。

呼籲書說：「我們完全樂於在雙方同意的任何地點，以任何方式和在任何時間同南朝鮮代表會晤。」

呼籲書說，不論在美帝國主義操縱下正在舉行的「韓日會談」討論什麼和作出什麼決定，朝鮮人民決不承認它並宣佈它完全無效。

漢城學生示威昨日第五天 朴正熙調兩師人入城鎮壓
金鍾泌離日返漢城但日韓會談仍繼續

【本報綜合報道】據外國通訊社消息：漢城學生二十八日進行第五天示威，總數約有四千五百人。有五百名中學生到漢城附近的金浦機場示威，反對自日本回來的特務頭子金鍾泌。有一千學生在市中心示威，有三千學生在校內舉行大會。

朴正熙政權的「國防部長」金聖恩宣布，已調動兩個陸軍步兵師以及空運部隊進入漢城，進行警戒。

金鍾泌回到漢城時，有兩大卡車的軍人保護他溜出機場。日本廣播協會電台引述「南朝鮮總統新聞發言官」李厚洛的話說，朴正熙「並沒有改變進行日韓會談的方針」；在金鍾泌離開日本後，「日韓會談」和「日韓漁業會談」的雙方代表仍然留在東京繼續會談。

日本首相池田勇人二十八日在國會答覆質詢時說，儘管南朝鮮發生了反對運動，「日韓會談」的情況「仍然是好的」。他說，這個拖延了十二年之久的談判「現在處於最有希望的階段」。

南朝鮮釜山學生舉行大示威

反對「韓日會談」和朴正熙集團的鬥爭浪潮正在席捲南朝鮮各地。這是南朝鮮釜山市的學生在三月二十五日舉行示威的情景。（新華社傳真圖片）

本報特稿

富爾布萊特公然說 最好要台灣「獨立」
但不得不承認無法使中國放棄堅定立場

·絕不容許中國合併台灣·

日本「朝日新聞」二十七日刊載了該報駐美特派員篠原武英訪問富爾布萊特的報導。美國參院外交委員會主席富爾布萊特二十五日在參院發表外交演說，公然提出「一個中國、一個台灣」的方案之後，在二十八日又進一步發表談話，狂妄叫囂：「讓台灣獨立是最好的方法」。

篠原武英在富爾布萊特二十五日發表演說之後，到美國參院外交委員會訪問富爾布萊特，就有關問題進行了進一步的探問。

富爾布萊特在談話中一方面詛咒中國「侵略」，公然表明要使台灣脫離中國的版圖，妄想中國放棄與美帝國主義進行針鋒相對的鬥爭；但在另一方面，又不得不承認美國無法使中國放棄中國的堅定立場。

這一篇訪問記裏有關中國的部分，節譯如下：

篠原：你在二十五日就美國外交問題發表了重要談話，試圖分析約翰遜總統的對外政策。我現在趁此機會，直接請求你以美國參院外交委員會主席的身份，就現在的國際問題，發表意見。首先請教法國最近的表現，你對於戴高樂總統的做法，曾經有過批評，對於戴高樂承認中國和雙方對話的原因與戴高樂中立化的構想，你的意見如何？

富爾布萊特：法國承認中國，又試圖向南越接近，戴高樂的行動表現出與美國對抗的意識。當然，法國是有這樣行動的權利的。不過，戴高樂企圖使印度支那中立化的方案，對於美國是有害的。

篠原：關於南越，法國承認中國之舉，是不聰明的政策，但不管怎樣，現時承認中國的傾向對於亞洲會發生重大影響。現在看來，中國將進入國際社會之日益迫近。美國固然依然要阻止中國進入聯合國，但是，就算今年成功，也不過是僅僅暫時如此。美國對於中國問題怎樣處理才好呢？

篠原：關於南越，現在看來美國絕對沒有戰勝的可能。話雖如此，美國既不考慮將南越讓出，又不準備就中立化等問題進行協商。到底怎樣處理才對呢？

富爾布萊特：只要援助既應該願意，就可以戰勝游擊隊。英國政府對這一政策，也表示贊成。戴高樂的中立化方案是脫離現實的空論。戴高樂對於實現真正的中立化方案的[illegible]。

富爾布萊特：約翰遜總統並沒有[illegible]，我也贊成。

篠原：中國問題的解決方案很多，最近，所謂「一個中國，一個台灣」的意見趨於表面化。你的看法如何？

富爾布萊特：讓台灣獨立是最好的方法。絕不容許中國合併台灣。

篠原：美國國會裏面有一種意見，聯合國如果把代表權給予中國，美國就退出聯合國。實際上，美國如退出聯合國，國際政局勢將發生重大危險。我們對於這樣的事態表示擔心。你的意見如何？

富爾布萊特：國會裏面的確有這樣的空氣。一部份議員表示，要退出容納中國的聯合國。現在的實際情況是，在中國如果進入聯合國的情況下，美國到底該怎樣做，要看中國採取什麼態度，在什麼條件之下進入。根據這些情況，國會大概也會有各種各樣的變化。

篠原：美蘇關係正在較爲好轉，爲了期待美中關係的好轉，美國政府必須做些什麼事情呢？

富爾布萊特：美國做些什麼事情就能使中國改變政策，現在還談不到。不過，在華沙正在談判釋放戰俘和台灣問題，也許美中關係到了開始轉好的時期。但在我的印象裏，看不到中國有在一切問題上向美國讓步的跡象。

篠原：最後，傳說國務卿臘斯克今年秋天辭職，由你接任。

富爾布萊特：這個傳說錯誤。臘斯克沒有打算辭職，我也沒有想過要做國務卿。

富某一篇演講 蔣幫一身冷汗
蔣廷黻奉台北電令到美國務院探消息
自稱「驚恐」「嚴重」「灰心喪志」
對演講中的許多點 臘斯克表示有同感

【本報綜合報道】美國參院外交委員會主席富爾布萊特二十五日在參院發表的一篇演說，在台灣國民黨集團中引起了極大恐慌。據美聯社華盛頓二十七日電：蔣幫駐美「大使」蔣廷黻二十七日奉台北的電令，前往美國國務院，向國務院遠東事務助理國務卿希爾斯曼探詢消息。這次會見歷時九十分鐘之久。希爾斯曼同蔣廷黻談了國務院對富爾布萊特的演說的看法。

富爾布萊特在演說中表示，美國應該打開和人民中國建立正常外交關係的門戶，「放棄在北京政權或明或暗的表示台灣的決心」，這點就可以辦到了。

富爾布萊特又說：「並沒有兩個中國，而只有一個，那就是由共產黨統治的大陸中國，而且在一個無限的將來也將由它統治。」[illegible]

蔣廷黻表示，「我們非常驚恐」，並表示了「非常嚴重的灰心喪志」。[illegible]

另據法新社華盛頓二十七日說：富爾布萊特的演說，並不是美國政府的一個試探汽球，他不是政府的人，但他同意演說中的許多點。他又說：富爾布萊特那篇演說雖不代表美國政府，但他本人好幾次講過的一樣；世界正處於一個變動的時期。這是沒有錯的。

臘斯克又說，共產陣營由於發生了某些演變，他從前已經講過了。是有種種不同的方法的。

臘斯克說，像富爾布萊特那樣，發表多些關於這類的意見，公眾也對這些重要問題多發表意見，是有益的。

據合眾社華盛頓二十八日電說：在美國的許多觀察家認爲，富爾布萊特的那篇演說，是爲美國政府放出一個試探汽球。合眾社的這篇消息可能是暗示，富爾布萊特的主張，是有可能的輪廓。

據國民黨報紙說，富爾布萊特以美國參院外交委員會主席的重要地位，且爲民主黨（美國現在的執政黨）在國會方面重要負責人物之一，國民黨方面「不能不感到非常憂慮」。

孫科爲桃園作倀 暫不赴台「觀光」

【本報訊】台北消息：十天之前，國民黨方面曾經宣稱，前「立法院」院長孫科將參加四月六日舉行的美台「文化經濟協會」會議到台北。據國民黨方面消息，孫科於廿六日在美國通知台灣「資政」，表示他須俟「健康恢復」後，「將於今年夏秋之間才有可能返回台灣一觀光」。

南越調令在台北報紙證實

【美聯社台北二十八日電】台灣官員們今天對南越國防部長陳文敦的調令[illegible]。據說英文「中國郵報」今天證實，[illegible]三月二十三日作爲一個七人代表團的團長到達這裏。

中國反對馬來西亞 堅決支持北婆獨立
北婆鬥爭是世界反帝運動重要部分
印尼支持北婆對抗馬來西亞是正義行動

【中國新聞社北京二十七日電】人民日報今天在題爲「反對新殖民主義的產物——馬來西亞」，支持北加里曼丹人民的鬥爭的社論中說，北加里曼丹人民通過自己切身經驗，已經深刻地體會到，只有堅決同帝國主義進行武裝鬥爭，才能實現其民族自決的願望。

社論說，中國人民把北加里曼丹人民的英勇鬥爭看作全世界人民反對帝國主義、新老殖民主義鬥爭的一個重要組成部分，給予堅決的支持。

社論指出，去年九月開始存在的「馬來西亞聯邦」，是英帝國主義在美帝國主義支持下一手炮製的新殖民主義產物。英美帝國主義所製造的「馬來西亞」，同時也是對整個東南亞地區特別是對印度尼西亞的和平與安全的嚴重威脅。因此，印度尼西亞政府和人民對「馬來西亞」採取對抗政策，並且堅決支持北加里曼丹人民爭取獨立的鬥爭。北加里曼丹人民、印度尼西亞政府和人民的這種立場，是完全正義的，受到東南亞和世界愛好和平人民的熱烈擁護。

社論說，[illegible]

周震麟在京逝世
何香凝等組治喪委員會

【中國新聞社北京二十八日電】全國人民代表大會代表、中國國民黨革命委員會中央委員會常委周震麟，因病於今天早晨在北京逝世，享年九十歲。周震麟先生治喪委員會已經成立，由何香凝等二十七人組成。

研究六年用狗試驗多次
上海移植牙齒成功
同種異體齒移植後即長牢有如自生
能嚼核桃黃豆　冷熱無不舒服感覺

【新華社上海二十八日電】上海第二醫學院附屬廣慈醫院口腔外科醫生把患者口腔裏需要拔除的形狀完好的牙齒，移植到另一個患者的牙槽裏，使移植的牙齒在新的口腔中生長，並能咀嚼堅硬的食物。

一九五八年以來，這個醫院已經為近百個患者施行了這種「同種異體牙移植」手術，獲得了比較滿意的效果。

那些經過手術的一個下門齒六年以前因病拔掉了。在局部麻醉條件下，醫生切開他的牙齦，鑿開牙槽骨，把別人的一顆形狀、大小相似的智齒（鑲碼牙）移植到他的牙槽中。經過一段時間，這顆異體牙就長得很牢固。他嚼食小胡桃、黃豆等堅硬食物，他喝冷熱飲料時，也沒有什麼不舒服的感覺，就像自己的牙齒一樣。

廣慈醫院口腔外科醫生對患有牙根尖病或牙周病的牙拔下，把病牙拔下，經去掉病灶後再植回原處，使它重新生長，但這種「自體牙再植」手術，只能用於牙根尖病的患者，對於已經病變的牙齒就不能適用；「自體牙再植」方法所不能解決的缺陷。

據醫生們觀察，經過「同種異體牙移植」的少數病例在移植後二年半到四年內，有牙根逐漸消失的現象（牙根被人體組織吸收），移植的牙齒最後會自行脫落，他們正進一步研究這個問題。

醫生們經幾個月的研究，發現過去移植的異種牙，從未X光照片，看到植入牙根和牙周組織已長得很好。

廣慈醫院口腔外科醫生從一九五八年開始研究「同種異體牙移植」手術。他們先在狗身上進行多次實驗，獲得成功，以後就把這種新的牙齒移植方法應用到臨床上來。

這種手術的要求很嚴格，移植上去的異體牙齒，在形狀、大小必須和原牙的牙齒相似，與牙槽骨的結構也要相似。上後顎不能有炎症、齦溝等疾病。

澳共馬列主義者著文
斥澳共中央誣衊中共
讚中共反修正主義符合無產階級最大利益
責赫魯曉夫在許多基本問題修正馬列主義

【據新華社北京二十八日電】據本報消息：澳大利亞馬克思列寧主義者創辦的「澳大利亞共產黨人」一九六四年一月號（第三期）發表了一篇題為「澳共領導人在『指揮棒』下的修正主義表演」的文章，駁斥澳大利亞共產黨的三個領導人夏普（總書記）、狄克遜（主席）和阿隆斯（副主席）在澳大利亞「共產主義評論」一九六三年十二月號上發表的文章中對中國共產黨的誣衊和攻擊。

文章指出，澳共領導人在他們的文章中「加緊攻擊社會主義中國，並且閱所有的修正主義頭子——伯恩斯坦、考茨基、鐵托和赫魯曉夫——一樣，以馬克思列寧主義的名義歪曲自己的古典的教條主義立場。」

文章指出：「兩年來，阿隆斯不斷對社會主義中國進行攻擊。」他在一九六三年十二月號的「共產主義評論」上寫道：「中國領導人在核戰和平共處時，對於帝國主義者中間有一些頭腦清醒分子」這個說法似乎特別鄙視。在這個問題上，他們採取了會被列寧……十分有效地批駁得體無完膚的態度。」

文章指出，但是，阿隆斯自己在一九六〇年十二月號的「共產主義評論」上發表的一篇文章中就曾經說過：「如果可以說肯尼迪和尼克松代表的是美國壟斷資本的不同部分，那麼，美國沒有什麼『和平的』或者『好戰的』壟斷集團這一點是清楚的。」

文章接着指出，夏普在一九六三年十二月號的「共產主義評論」上所寫的文章，攻擊中共堅持以馬克思列寧主義的偉大利益指導國際共產主義運動的立場。

文章揭露說：「今天，夏普、狄克遜和阿隆斯同鐵托和赫魯曉夫一個調子，把現代修正主義的危險，比一九六〇年八十一個黨舉行會議時更大。今天，夏普、狄克遜和阿隆斯同一樣指出：『今天，現代修正主義的危險，比一九六〇年八十一個黨舉行會議時更大。』」[illegible]

文章說，這個集團……對一九六〇年十二月號的「共產主義評論」上寫道：「分裂主義者和宗派主義者、托洛茨基分子和教條主義者……小集團」。

文章指出：「中國共產黨是推動國際團結的，他們以馬克思列寧主義和無產階級國際主義精神，忠實地同現代修正主義作鬥爭，他們的行動是符合馬克思列寧主義和無產階級國際主義的根本利益的。各國正在反對現代修正主義和為維護無產階級國際主義的純潔性而鬥爭的真正的馬克思列寧主義者，都對中國共產黨在十二月號『共產主義評論』上的冒險是對社會主義中國的一次最可恥的攻擊。」

文章還指出：「夏普、狄克遜和阿隆斯不斷捍衛的「小集團」包括着世界上數以百萬計的人（大多數共產黨人），他們也正在為真正的馬克思列寧主義的無產階級國際主義路綫而鬥爭。」

文章表示支持阿爾巴尼亞勞動黨領導人霍查同志對赫魯曉夫的譴責：「反對斯大林的人所提出的問題涉及到最高的原則問題，涉及到馬克思列寧主義準備條件和散佈他在蘇聯的社會主義制度方面的機會主義觀點。」文章說：「這些話是正確的馬克思列寧主義的批評，並且將證明這個批評是正確的。」

文章接着指出了夏普在南斯拉夫問題上的一百八十度大轉變。文章說，夏普在他寫的「共產主義批判」一書中曾把南斯拉夫的「援助」說成是「被掃清道路的，美國「援助」使南斯拉夫在一九五〇年以來，直接接到六億七千萬美元。我們能相信在世界社會主義的美帝國主義者為打倒社會主義國家的……嗎？」文章說：「但是今天，赫魯曉夫、夏普和其他修正主義者都對我們說，南斯拉夫是社會主義國家——儘管有一九五七年宣言和八十一黨聲明的決定。」

文章強調指出：「正是因為如此，所以中國共產黨和一切馬克思列寧主義者在鬥爭中反對修正主義分子、赫魯曉夫、狄克遜和阿隆斯。」

文章在最後部分論證了赫魯曉夫在蘇共第二十次代表大會上在戰爭與和平以及向社會主義過渡等基本問題上修正了馬克思列寧主義，並且指出：「為了維護他的修正主義路綫，赫魯曉夫在第二十二次代表大會上公開攻擊阿爾巴尼亞黨的領導，公開攻擊斯大林和中國黨的領導，進行了更加猛烈的誣衊。這樣，為他進一步向帝國主義者投降準備了條件。他按照美國和英國的條件在禁試條約上簽字，對美帝國主義者的特別是最終對美國和英國的條件在侵略戰爭中作了很多讓步。這個條約是對帝國主義戰爭販子的徹底投降。」

亞非人民團結理事會上
南越古巴代表發言
強調武裝反帝鬥爭
他們說為拯救祖國只有鬥爭是唯一出路

【據新華社阿爾及爾二十五日電】越南南方代表團團長黃文心今天在亞非人民團結理事會會議上發言時指出：各國人民「必須聽聽到，他們決不能指望帝國主義者特別是美帝國主義者發善心。他們只有堅決進行不屈不撓的鬥爭，才能恢復和鞏固自己的獨立和保衛和平。」

他說，南越人民有一切理由相信自己將會得到最後勝利。

他接着說，「一面對着敵人所發動的進攻和侵略，我國人民深深知道，為了拯救自己的祖國和家園，只有一條正確的道路，那就是鬥爭。他們也深深知道，帝國主義者乞求或者同他們妥協，都是辦不到的。我國人民要想才畏懼、不顧任何困難，下定決心進行鬥爭。近年來的經驗教導我們，正是鬥爭的決心這一無敵的武器才能抑制帝國主義者的一切陰謀。」

理事會會議的古巴觀察員埃克等拉[illegible]在二十五日在會上發言，強調武裝鬥爭對於實現帝國主義者的侵略行為的必要性。

他說：「古巴人民的鬥爭經驗，並且說明了拉丁美洲國家的民族解放鬥爭只有進行武裝鬥爭才能取得勝利。」

他說：「在理事會上，美國為什麼要對古巴革命進行攻擊？『答案很簡單：因為我們把人民武裝起來。因為我們把我們消除了失業。因為我們把錢燒成了學校。因為我們把古巴和外國剝削者的土地收歸國有，因為我們實行了土地改革，因為我們把土地交給耕種者，因為我們把屬於剝削者的工業、銀行、交通國有化。』一句話，因為古巴革命消滅了人剝削人的制度。」

阿爾及利亞代表穆宣佈，「我們付出了代價的解放了我們，就必須手執武器進行鬥爭。」

他說：「在而非世界中，還有一些國家的人民在為爭取自己的自由而英勇地進行鬥爭，他們在殖民主義者的鐵蹄下掙扎；這些國家的人民非常需要武裝和資金。」

周鴻慶與家人團圓

周鴻慶回北京後和家人團聚。圖中：右第二人是周鴻慶，其左是他的一個弟弟、一個妹妹和小女兒周鴻慶的母親。（註：周鴻慶因日本政府會晤實屬曾用……）[illegible]

南越愛國青年
踴躍參加民軍
僞區許多青年越過封鎖綫請求參軍

【新華社河內二十八日電】據越南南方解放通訊社報道，南越南部中部各地青年紛紛參加解放軍，在去年下半年，南部中區各地就有一萬四千五百七十三名青年參加了解放軍，還有成萬名青年參加人民武裝部隊。

越南通訊社報道，南部中區各省城和市鎮有許多青年越過敵人的封鎖綫，前來參軍殺敵。

中日排球續比賽
男子勝日國家隊
女隊以〇比三負於日國家隊

【據新華社北京二十六日電】東京消息：正在日本訪問的中國男女排球隊二十八日在名古屋市進行了訪日的第四場友誼比賽，結果中國男子排球隊以三比二勝日本男子國家隊，女子排球隊以零比三敗於日本全國女子代表隊。

西藏人口迅速增加
五年前廢除農奴制
拉薩等七市縣人口增長率千分廿五

【中國新聞社拉薩二十八日電】西藏從一九五九年廢除農奴制以來，人口迅速增加。

這是西藏經濟發展、人民生活和衛生條件改善的結果。

最近的調查表明：在拉薩市以及周圍的七個縣，從一九五九年以來，每年人口增長率達到千分之二十五。人口稀少的札子縣，每年人口增長率達到千分之三十。這個縣的一個五十八戶人家的村子，目前已有八十六個不滿五歲的兒童。

以前，在世世代代的農奴制統治之下，西藏人口的發展一直是停滯的。但是現在西藏比一九五九年至少增加了三分之一的住戶。

民主改革前負債累累的西藏農民，現在有存款的人越來越多。據統計，最近四年各地農牧民儲存信用合作社的存款總數達一百八十多萬元。

金日成接見
日共代表團

【據新華社平壤二十七日電】朝鮮勞動黨中央委員會委員長金日成今天下午接見了以袴田里見為首的日本共產黨代表團。接見時在座的有：朝鮮勞動黨中央政治委員會委員、中央委員會副委員長崔庸健、金一、朴金喆、金昌滿、李孝淳和金光俠。

金日成同袴田里見進行了友好的談話。

晚上，朝鮮勞動黨中央委員會在玉流館設宴招待日共代表團。代表團的全體成員出席了宴會。

粵第三屆運動會
八月在廣州舉行

【本報廣州專訊】廣東省體委二十七日上午舉行記者招待會，宣佈廣東省第三屆運動會今年八月在廣州舉行。

第三屆運動會的項目，包括田徑、足球、籃球、排球、乒乓球、羽毛球、體操、游泳、跳水、水球、射擊、航空模型、航海模型、無綫電收發報等十三項。

[illegible]舉重、武術、體操、手球、跳水、水球等。

廣東黑龍江棋賽結束
粵隊以十三比三獲勝

【又訊】廣東、黑龍江中國象棋賽，二十六晚分出高低。廣東隊以十三比三告捷。廣東棋隊加四戰四勝居個人積分首位，隨後是二勝一和一負的廣東楊官璘，一勝三負的黑龍江王嘉良，一和三負的黑龍江金啓昌。

一周綜論

南朝鮮爆發大示威

這幾天，南朝鮮全境大城市展開遊爆發大示威。那些先生非上街遊行，就是一般學生也加入行列，聲勢浩大，僞政權的首腦被逼下台。

南朝鮮人民對美日「日韓會談」的一個最近美國加緊勾結日本反動派使南朝鮮淪為日本的殖民地。五月份「會談」，日本和南朝鮮雙方聲稱「三月份「要成協議」，不顧人民反對，硬想拖成「日韓會談」。此都無視在南朝鮮人民的怒火上添油。

「日韓會談」的內容，包括賠償問題、歸還朝鮮文物問題、漁業問題、在日朝僑的法律地位問題、竹島問題等，其中賠償問題和漁業問題爭執較多。經過美國從中撮合，日本在原則上同意十年內向朴正熙集團提供五億美元；對於捕魚問題，日本想通過「爭承晚綫」，南朝鮮不肯讓步。

「日韓會談」後面的陰謀

這種「會談」是應該反對的。首先它是一種不法的勾當。「會談」所牽涉的問題，在在與朝鮮的主權有關，理應在朝鮮統一後再謀求解決，朴正熙集團根本無權留方面去處理。

美國極力為這個「會談」撮合，別有用心。除了要日本「在經濟上分擔對南朝鮮的援助」之外，在美國通過「日韓會談」組成「東北亞軍事同盟」的陰謀。日本報紙指出，美國通過「日韓會談」，要求日本在美國的遠東反共戰略中起更大作用，充當它的尖兵。日本正在進行有朝鮮問題的作戰計劃。

日本「防衛廳」已經擬出經費，準備派出軍官當陸上顧問，並研究了日本、南朝鮮和蔣集團聯合進行空戰等問題。為了便於聯合作戰，南朝鮮和日本統一了時間。日本陸海空軍正在加強接近南朝鮮的四日本的軍事部署。

由此可見，「日韓會談」後面隱藏着美國軍事的陰謀，凡是關心亞洲和平的人都不能漠然視之。美國這一陰謀，對日本和朝鮮人民說來，更是禍害無窮。

南朝鮮人民的鬥爭，正顯得北朝鮮的聲援，也獲得舉世所有正直與論的支持。

日本人民向來是反對「日韓會談」的。在這一行動中，日本人民都清楚地看到了美國的陰謀。這幾天來，太阪、名古屋、東京以及日本中部，都不斷舉行集會，遊行。在舉行全國四百五十萬人參加的統一行動，反對「日韓會談」，也同時表示反對「日韓會談」。

前此「日韓會談」，僅管美國大施壓力，仍舊不能達到最後協議。除了由於日本同南朝鮮當局之間存在着矛盾而外，主要的原因還是由於日本同朝鮮人民的堅決反對。現在反對「日韓會談」的呼聲更響亮了。只要鬥爭堅持下去，「日韓會談」的企圖終必變為泡沫。

出動小馬仔「好打有限」

美國這個時候大搞「日韓會談」，企圖拼湊「東北亞軍事同盟」，一方面說明它對於在亞洲推行其侵略政策愈積極，同時也說明它剷處受制，可以說羚羊掛角已到末路。

它在第二次世界大戰後，花了不少人力物力，糾了不少軍事集團，如北大西洋公約組織、東南亞條約組織、中央條約組織等等，在各國人民的正義鬥爭打擊下，在西方陣營內部矛盾激化下，[illegible]

蔣集團實在「撈唔化」
呂寧

一個個獨得七零八落，不能發生美國所要求的作用，便不得不使出最近稱之為「大聯盟」的計劃，現在又要拼湊這樣一個東北亞小型集團，難道不能自圓不暇？又能對美國起多大作用呢？

這樣「日韓會談」，為了擴大南朝鮮的大示威，對美國是一大打擊。朴正熙集團的頭頭們似乎把「會談」看成是很有份量的東西，也不能不宜佈把會談延期了。何時，他不宜在「日韓會談」，「朴正熙」的「使命」面前在這個時候作為他的前途和命運的籌碼，也不能不延擱了。

「一方面……」，正甘心而不可得；而這個傀儡也在……八十九歲生日，從諸報，何時把最好在……強人」，曾大得美國歡心，曾對示威後大開殺戒的。試看他今天還「強」在哪裏？試問他的下場，不也等於是一個過時的傀儡嗎？

據說，這些傀儡，人們自然而然地想到台灣的蔣集團也想露一手。

蔣集團也想露一手

蔣集團也想露一手，比如說這……兄弟，他還算是頗有氣派的了。

蔣集團也想露一手

美國搞「日韓會談」這套把戲，蔣集團似乎也想露一手。吉田茂訪台時，據說是提及此事。這次金鐘泌赴日，曾在台北出現，與蔣介石、何應欽等有所商談。金鐘泌離台後，又到台灣活動了一番，才折回東京。

那個時候，美國防部長麥克納馬拉到過西貢，說僑南越的敗局，蔣介石也即刻加強在南越作戰，協助美國「反攻北越」的可能性，一日不絕於耳。「不排除北攻的可能性」，日本外電也及時報導。

「撈唔化」，廣州話，意思是混不下去。

富爾布萊特的邪說

美參院外委會主席富爾布萊特最近在參院作的一次演講，被稱為美國「新思維」的代表作。他在這篇演說中，吹噓古巴、巴拿馬……富爾布萊特又在演說中提出「兩個中國」的荒謬主張，也有……

他說只承認一個中國，但又要中國公開承認「台灣獨立」，嘗試把台灣從中國分離出去。這是……

中國人民近年來的堅持……對於台灣問題，美國已在日本大力散播「台灣地位未定論」，台灣是「中立」的說法，「台灣主權」……這次金鐘泌……「新聞」以幾乎全版的篇幅，登載了一篇所謂「台灣」的美國人和一個自稱是台灣的日本人，發表台灣「獨立」的意見，該報還說：「台灣獨立成可解決中國問題」。這些謬論顯然是美國人與蔣集團的陰謀。

富爾布萊特是美國政府外交政策的發言人與來源的。

這樣這個「七」，什麼美國要……

蔣集團天天要「衰」乜「覺」

這報道美國要一使用……就是蔣集團的美國軍隊的入侵遠東……的美國在南越的失敗是注定了的，中動多幾名……美國軍火加速輸送給南越人民武裝鬥爭了。把一些美國的……

蔣集團無論參加什麼「東北亞軍事同盟」，也是屬美日軍資的工具罷了，成為他們的……所能判斷的。它今天處境……

在這個關頭，蔣集團之「撈唔化」，就在這種情勢下，在北京等……

蔣集團之「撈唔化」已在這種情形……還有「中國」「台灣」……美國「新思維」派……在南朝鮮和台灣……美國人……這是美國……

「朝朝今天……台灣的蔣集團……」[illegible]

中國抗菌素工業發展
以前全部需進口現在能出口

【中國新聞社北京二十八日電】中國抗菌素工業發展迅速，目前，上海、武漢以及河南、內蒙古等地都已建立了抗菌素工廠。解放前，中國所需抗菌素，全部依靠進口。一九五二年，上海工人自力更生製造出第一批抗菌素，結束了中國不能生產抗菌素的歷史。

幾年來，國家投入大批力量，進行抗菌素工廠的建設，從設計、施工到安裝，全部是由中國技術人員和工人獨立進行的。

目前，抗菌素的產量基本上滿足了國內的需要，而且還可以出口。去年，全國抗菌素的產量比一九六二年增長了近兩成，品種有青黴素、鏈黴素、土黴素、金黴素、四環素等十幾種。許多抗菌素藥品降低了售價。最近，「新鏈霉素」的試製成功並投入了生產。

蘇發射人造衛星
「宇宙廿七號」射入軌道

【新華社北京二十八日電】據塔斯社報道：蘇聯二十七日在蘇聯境內發射了「宇宙二十七號」人造衛星。

這個衛星是用美製「德爾塔」式運載火箭發射的，總重二十七點五公斤。衛星上的設備……

【新華社莫斯科二十七日電】塔斯社報道，蘇聯在二十七日發射了「宇宙二十七號」人造衛星，這是第二個英美聯合發射的衛星……是在一九六二年四月發射入軌道的。

衛星的軌道……近地點一百九十二公里，遠地點高度二百三十七公里，繞地球一周的初始軌道時間八十八分鐘，軌道對赤道平面傾角六十四點八度……衛星上的設備工作正常。

雲南名茶普洱
今春提前採摘

【中國新聞社昆明電】雲南普洱茶主要產區的南糯山、景洪、普洱茶區，今年提前採摘，南糯山茶廠在三月上旬已經收購了二百多斤鮮茶葉。今年南各主要產茶區由於雨水及時，氣候較好，茶樹的春芽萌發比去年增多，目前，茶農正在組織採摘和收購加工力量，迎接春茶旺季的到來。

巴黎的華僑
柳門

旅法華僑約有三千

在歐洲，華僑的數目為不多，比起東南亞的華僑人數來，就是比起美洲、非洲也是遠遠不及。華僑雖少，但在歐洲華僑中，法國的華僑卻最多，除了英國以外，法國的華僑人數佔第一位，除了英國以外，旅居法國的華僑總數，在在法國的約有三千多人。但實際數目是在三千以上，其中的華僑人數大多數都在巴黎及其郊區。

里昂華人區的由來

巴黎這個地方有很多華人聚居的地方？根據熟悉巴黎情況的華僑說，在里昂車站附近一帶，原來是法國人居住的地方，但不知從哪一年開始，華人就來到里昂車站附近的地區，所以這個地方就慢慢變成了華人區。里昂車站，因為附近有火車站，從那裏可以乘火車到南部去，當時由於一般華僑都比較貧困，再加上一般火車站附近的租金比較便宜，所以一來就是……

在目前，里昂車站附近雖然還有許多華人居住，但這幾十年來，這裏的華人已經……有不少華人陸續搬離此地了。所謂「華人區」，……

十萬「參戰華工」到法國

第一次世界大戰爆發，日本便乘機向中國……當時中國政府對德國也宣戰，由於北洋政府只有參加戰爭的名義，而無派遣軍隊的實力，所以便決定了派出十萬華工去……這十萬名華工，就是所謂「參戰華工」。

一九一八年結束了，絕大多數的「參戰華工」都回到了祖國，但也有許多留在法國成家立業的。……在法國，很多人在前綫附近……工廠做工，有的在軍需的工廠……

華僑多是青田及溫州人

據說，參戰華工以後，陸續來法的是一九二〇年及一九二一年……

華僑多來自浙江青田……這是由於……

華僑在巴黎最安份守己

華僑中十分之八九都是十分勤勞刻苦的人。……

豬肥雞壯的飼養法

……

寒冷見旅遊業

七十萬人罷工

【新華社北京二十七日電】羅馬消息：意大利旅遊業……七十萬職工今天舉行二十四小時的全國總罷工。

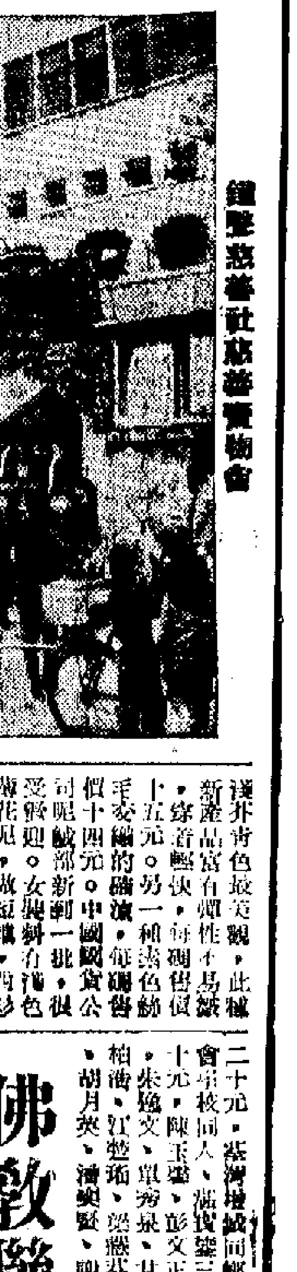
這個罷工是在旅遊業的僱主……拒絕……

小園大會堂節目摘要

三月廿九日星期日

各競選集團展開活動

鄉議局改選將揭盅



佛教聯合會[illegible]

各競選集團展開活動
鄉議局改選將揭盅
陳日新希望新人吏為鄉人謀取福利

新界新聞

【本報訊】新界鄉議局定五月廿日改選，各競選集團已展開幕後活動。近據傳在朝派（鄉議局第十五屆主席）陳日新有放棄競選下屆（十六屆）主席之說。據陳日新表示，他希望有更能幹者選出任下屆主席。此傳說起於本月廿四日元朗理民府官邸舉行之元朗鄉紳商時，席間各鄉紳談及鄉議局第十六屆特別議員提名事，鄉議局好像鄉一席，則可分配不均。席間又談及未來鄉議局主席，元朗應佔一席（非正副主席）。按鄉議局正副主席人選，以元朗、大埔、南約等三大區每區佔一席）。當時有人希望陳日新繼任，陳當時表示今後元朗區推出更能幹人士參加競選。他又說：希望未來鄉議局主席人選，不時在新界有深長歷史，對新界有深切認識，還要精明幹練，而對新界鄉民謀取福利而服務。

各區演戲酬神

▲新界地區演戲酬神忙，大澳區屬祝演戲，主會聘利豐年劇團下鄉演戲。西貢洛四已於前晚開始演戲，由今晚開始上水燕崗村屬祝演戲，由今晚開始一連四日五夜，由新馬師曾劇團演出。新界地區於農曆三月間慶祝天后誕者仍有青山區、西貢相鄉關區、大埔舊墟、南丫島北段、青衣島、蒲苔島、元朗十八鄉等地區，分別聘名班下鄉演戲，在農曆四月間舉行者有南丫島南段，在五月間舉行者有坪洲島。

▲新界總商會定今日下午七時假九龍美麗華酒店舉行春節聯歡，並邀有關新界官紳名流參加。

▲新界的士商會以第一屆理事任期將於本月底屆滿，定今日下午假座該會所禮堂召開第三次會員大會，選舉第二屆理監事。

▲在長期水荒威脅下，一般港九酒樓食肆每月支出一筆頗大的食水費。一般運水車業務仍屬一枝獨秀，不少運水車已改換為大之盛水鐵箱以代替過去用大水桶運載，其水源多是從新界山坑或私人水井汲取運返市區。

▲南丫島北段鄉事委員會新選執行委員，定今（廿九）日召開首次會議，互選各部門職員，同時商定就職日期。

沙田假期熱鬧

▲沙田西林寺，昨舉行七層金塔落成開光禮，由於昨日為假期，前往旅遊者近千人，寺方並備素筵招待鄉宿。紅梅谷、道風山、萬佛寺、紫霞園等區旅遊者亦多，其熱鬧情形不遜於農曆新年期間。

鐘聲社昨舉行換物
書畫義展部分延期一天

【本報訊】鐘聲慈善社本年度慈善換物會，於昨日上午十一時在西環該社免費中小學校大禮堂舉行開幕，由周有、陳燊池、羅振球三社長聯袂主持剪綵。十二時正幸運獎開獎，由關社長陳燊池監督攪珠開獎，中獎號碼如下：第一獎二二四〇三，第二獎二八二六六，第三獎四二二九二，第四獎一二二八三，第五獎二二六〇一，第六獎二二三二五，第七獎三九七二〇，第八獎一七二三六，第九獎四二三二〇，第十獎〇三八〇二（中獎號碼以該社公佈者為準）。換物工作至昨日下午五時完畢。該社議決昨日為復活節假期日，所以特別將書畫展部份延期一天，今日凡持有換畫券者，均可到會場換領書畫。

李氏宗親昨聯歡
筵開六十餘桌演戲助興

【本報訊】香港李氏宗親會，昨日下午六時假座平安酒樓，舉行第十八次會員大會，由副會長民政務司李千鼎主持典禮，該會會長李景熙，因商務關係，未及在澳洲趕返，由副會長李桃、李絢波、李楚正、李一諤、暨全體董事監察，隨時開會員大會，隨舉行聯歡。會上由李子燊致謝詞，由總務李植來致謝詞，晚會後由劇團演出粵劇，是晚筵開六十餘桌，並有席上抽獎。

余氏宗親明日聯歡

【本報訊】余氏宗親會定明日下午六時，假座香港大會堂酒樓，舉行春節聯歡大會。席券已於昨日售罄。

李流丹版畫展一角（本報攝）

三水同鄉會新員昨就職
並通過各項決議

【本報訊】三水同鄉會第五十二屆（新任）理監事，昨日下午五時半，在該會禮堂舉行就職典禮，隨開第一次理監事聯席會議，議決事項包括推選本屆常年顧問、校務委員，及四月十二日舉辦清明公祭三水義塚，並議定理任期由本屆起延長任七年，並連選得連任。後聯歡散會。

該會新員名單如下：（會長）郭贊、（名譽顧問）饒叔初、（法律顧問）胡百全、胡百熙、（當年顧問）譚維漢、羅俊鈞、謝傅初、鄧楷、吳啟炯、（理事長）黃登、（副理事長）徐煥元、譚錫藩、譚稚安、（總務）唐慶綺、（副）潘錦才、（財務）岑璋三、（副）何森、（交際）錢紹錫、（副）鄭紀寧、（福利）（副）岑通、（副）周伯、（調查）黎國、（宣傳）陸智夫、（副）李銘生、（中文）李蔭熙、（教育）（副）（中）

李流丹版畫受好評
作品充滿生活氣息
昨日觀衆逾二千當場有訂購

【本報訊】版畫家李流丹版畫展覽，昨天起在大會堂舉行，深受好評。觀衆川流不息，全日逾二千人。

李流丹從事創作近三十年，擅長油畫、版畫。此次展出的版畫共一百二十多幅，分木刻、膠版刻、石膏版刻、獨幅版畫等。作品內容豐富，充滿生活氣息，少如鳳毛麟角。畫家陳福善給予展品很高的評價，他說，版畫在本港展覽，但過去不是代表香港的。去年大會堂博物院曾舉辦過國際新派版畫展覽，因此，李流丹的版畫個展，是具有重要意義。

展品木刻「月下七星岩」、「太湖風光」、「逆水行舟」、石膏紙刻「粵北風光」、「歸」及獨幅版畫「風雨欲來」、「南生園小景」等，均受到好評，部分已被觀衆訂購。

衛生當局有表示
護士缺乏須速培養
九龍設立訓練中心
肄業英文中學三年者可受訓

【本報訊】香港因人口衆多，不斷醫院病床缺乏，當中人材缺乏，即護士亦感到人手不足。最近醫務衛生總監郭納輝在立法局歸論預算案時，表示港府已積極訓練護士人材以應目前之急，使普通女性最於受訓。當局規定設立輔助護士訓練班。凡在英文中學念書已肄業第三年完畢，即有資格進入受訓中心接受訓練，此等輔助護士用於滿意診療醫院的普通工作。當局認為如此方能減少護士人材欠缺之威脅，並在九龍方面設立訓練中心地點，即在窩打老道九龍醫院，自伊利沙伯醫院啟用後，舊九龍醫院即進行改裝，除大部份撥出九龍方面醫院外，並撥出地點作為訓練輔助女護士中心。

此等輔助女護士受訓期間為兩年，畢業後即派出工作，其待遇當然比不上正式護士，但輔助護士有可能作為正式護士，只要成績好，再受高深訓練，兩年便成為正式護士。目前港府或東華三院等醫務機構招請學習護士之條件甚苛，要有中學畢業之學歷，且要受訓多年，因此女學生畢業中學之後，甚少向此方面發展，而女護士人材缺乏有目睹缺乏之虞，相信今年當局實行訓練輔助護士辦法，最低限度可以減輕正規護士工作之一半。又聞政府肺病醫院招募護士學生，規定學歷只要

外報特稿

黑飛狐與紅蝴蝶

打單勒索，層出不窮。「黑飛狐黨」、「K黨」、「五虎黨」、「黑狐黨」、「紅蝴蝶」、「雅蝶」！以及什麼「化學行動黨」，各種驚人的名堂，不一而足。據警方最近發表的一本犯罪年報中記錄，一九六三年勒索案有二百廿八宗，一九六二年一百廿一宗，一九六一年僅有八十五宗。數字在與年俱增。

今年來未見減少

今年以來，這類「無頭公案」仍未見減少。在一月份中，已有兩宗打單案，其中一宗是發生在銅鑼灣區。一間毛衫織造廠的東主打單勒索，結果被查出，與東主一個職員有關。另一宗發生在中環區，一個經理，被打單勒索六萬元，信上還有「揮你胸命」等恐嚇字句，結果查出也是一個離了職的年輕職工的行為，被判監禁兩年。

菜館老闆被打單

打單案層出不窮

在尖沙咀區，有間北方菜館在年初擴大營業開幕後不久，突然接到打單信，一連兩函，要求提供數千元。還指定將款項放到北河街某號二樓某處。此菜館老闆事後說：「我又不是有錢佬，與人無怨無仇，而我打單竟是開玩笑！」雖說這種打單信也許是開玩笑惡作劇，但辦案的人細閱為不簡單。據說，那「北河街某號二樓」的地址，發現竟是幾宗不同打單案中被指定作交款的地點。據稱匪徒寫有同樣交款地點的打單信。可能出錯同一幫人的手。而那個地點，查出乃是一層客廳的新樓。

九龍富商接怪函

另一宗發生在佛島東區，一名富商家中突接一封「化學行動黨」的怪函，信上要款數萬元，字句行真完備，恐嚇性很強，要對富商有生命危險之舉動云云。醫生家中亦接到怪電話恐嚇，警方人員接報後開始偵查，多時至今尚無下文。

有些打單信，可能永遠也難弄得水落石出。像去年初秋，九龍尖沙咀有位擁有千萬身家的大商業商，住家就在該區某條街的三樓。當日，其家人見門隙中被塞進一封信來，還發覺似乎是個小玩意，拆下信讀後，給果上面赫然寫著恐嚇之詞，勒索數萬元，指定某日到港島灣仔××酒家去交款。

富商人家接到此種怪函，當然相當恐慌。一方面報案，一方面謹防意外，家人無事儘少出門。最後，警方佈局按時按址到灣仔××酒家，結果是捕了個盜，有關方面並曾放出暗線緝紅萬元，誘捕匪徒。結果也是成為懸案。

玩笑乎犯罪乎？

從以往案件的資料來看，被打單的人不外是富商名流及電影明星等。警方偵查，也無非先從「匿名信」的字跡著手，而過一步偵查被打單者有無仇家或與別人有磨擦嫌疑。所以，會有一種說法，這是一種「開玩笑」的惡作劇而已。但是，儘管某一宗案件找不到足夠的證據，向人打單勒索事實是一種犯罪的行為。法官在判案時也曾警告過，這種嚴重犯罪行為最高可判終身監禁。

甘鏘

女校長失款三元一
失業漢坐牢八個月
自稱因飢餓行竊妻子有病

【本報訊】香港仔黃竹坑某校園的女校長，本月廿五日上午十一時許，發現該校二樓窗門一塊玻璃被打破，引起懷疑，乃點據各物，發覺教務室內，她的錢包被人打開，取去一元一角存款。

本月廿六日警探在香港仔街市附近截查一名男子，發現他內衣袋中放有一元一角及一個銀包，並撥該兩物的失主，被告在供詞中說他因飢餓及妻子有病，但他在警署供稱打破二樓窗口被捕，便攜走的。

被告名王德好，五十一歲，無業，被判入獄八個月。

保良局總理將就職
各界人士賀禮送款者衆

【本報訊】保良局當選甲辰年主席黨兆龍、首總理陳恕常、林樹鈞、總理歐永燊、張漢友、黎時煥、黃裕文、陳錦濤、鄭樹海、文洪耀、陳錦濤、鄭振燦、黃文輝、方潤華、余嘯平、鄭耀祥等定於四月八日正午十二時在該局舉行就職典禮。現各社團商行及親友為慶祝就職典禮，紛紛贈送賀金或匾額。總理除收到通知致送代替祝賀花牌禮金者有：黨兆龍一千元，張鎮漢一千元，張鎮淵、伍少梅三百元，張沛松各五百元，梁劉光、胡忠、錦泉、何國理、劉衍、廿光孝、鄒國理、周秉、龍炳棠、趙獨勤各二百元，陳經綽、倪建林各二十元、萬保香港米行商會、九龍四區扶輪社、宇宙錶行、萬郵綢緞行、四海綢緞商行各一百元，郭贊、黃炎機、廖烈、郭子猷、鄭鴻緒各五十元，任劍輝、白雪仙、鄭耀欽各三十元，伍成昌、黃桃、鄭秀坤、胡錫年、朱琦、會紹華、湯定韜、湯子毅、李冰榮、鄭泉、區錦培、鄧兆良、湯照、陳明華、陳丕猷、保良堂玉源、香港出入口商會、香港米行商會會友何理甫、區錦培、馮澤棠、潘立朝、商保記、永安有限公司、大新有限公司、中華百貨公司、瑞興百貨有限公司、先施有限公司、萬成公司、同生、水生公司、李炳輝、陳仲池、兆豐祥、德行、協成銀行、和興號、廣興衣莊、萬益行、祥華公司、德興號、三昌公司、何坤、永樂行、錦豐行、梁士行、林光、岑益三、四源、恆興隆、黃守齋、興盛公司、呂錦濤、興鄭陶鈞、南商行、先施公司、行、何君瑜、燦然公司、聯合社、李兆坤各二十元。

太古公司華員會
今舉行田徑運動

【本報訊】太古公司華員會今（廿九）日假座加路連山南華體育會運動場舉行該會第二屆田徑運動大會，由九時開始，項目包括：百公尺、二百公尺、八百公尺、跳高、跳遠、擲鐵餅、擲鉛球、女子五十公尺、子公尺、百公尺、四百公尺接力及部門拔河比賽等項。

夏季衣料新貨抵港
國貨公司大量供應

【本報訊】夏令時令即將開始後，天氣日漸回暖，目前正是換季時候。今年男女士們添置新裝的衣料，各式新貨已陸續上市。國產紡織品衣料，除了價格較廉宜適合大衆化外，品質日求精良，花色也顧了最流行的顏色和圖樣，品種繁多。

男士們二、八天四裝衣料，最新到的54吋花、乾毛滌綸，有小暗格色頂中、淺灰、灰鼠、淺灰色，這種素色的衣料，適應性很強。以往款價格不菲，此種新產品富有彈性，不易縐，穿著輕快，每碼售價十五元。另一種素色綿手妥編的薄絨，每碼售價十四元。中國國貨公司呢絨部新到一批，還頗受歡迎。女裝衣料亦有色薄花呢，做短裙很大方美觀，這類料子每碼售價十元至十四元之間。

三十六吋新國產花的羅紡綢，實地柔滑，花樣清新悅目，做女莊長衫、恤衫，是夏季最佳衣料。有一種三十六吋細條色暗格子的羅紡綢，男士做恤衫最為合適。的羅紡綢每碼售價一般都由二元除至三元。中國國貨公司二至三樓布疋部的熱季衣料，以各式新花樣的羅紡綢為最多。

國產綢緞具有花樣大方、質地上乘的特點。新到一種金菊錦緞，地紋名貴，有閃光立體花，有紅底色黑花、閃金色黃花和啡色等，做女莊大衣和晚禮服最為華麗。現在，國貨公司的衣料部份，換季新貨很多，最適合選購。

鐘聲慈善社慈善賣物會

四女月卿小姐，於本月廿一日在大會堂婚姻註冊處舉行結婚典禮，晚在麗宮酒樓宴請親友，隨即由新郎新娘二四人全體觀禮致詞新婚。

假期才第二天
法庭積案多多
南九龍五十多宗均押候

【本報訊】昨日為復活節假期，港府機關均休息。昨為九龍半島值得南九龍裁判署例開庭，循例解九龍新界各區在假期內所發生之案件審訊。計全部有五十多宗，搜捕案件稱大多數，達卅七宗，其餘十餘宗即為檢察之觸案件。法官一律將案押候四日，定期審訊。

在解抵法庭之假期案中，有一宗犯當庭面向法官投訴，謂在警署遭人毆打，要求將之解押監獄，不可交還押警署。該疑犯在投訴時，特將身上衣服撤起讓法官觀察，身上處處紅腫傷痕，以作為其要求解押監獄之根據。

法官聆訊後，即照如所請，並下令法庭執達員調查有關此一事件之真相。

此案被告蘇玉麟，卅二歲，被控三罪：㊀三月廿六日在九龍地區非法藏有刀刃偷盜身體；㊁同時同地非法藏有女子陳瑞蘭身體；㊂同時同地偷竊曾仁寶及彭錦娟外衣兩件，總共價值卅五元。

今日備忘錄

黃江夏宗親會
（上午九時半）赴鯉魚門春宴。

孔教學院
（上午十一時半）在大會堂九樓舉行學術講座。

新興同鄉會
（下午一時）在會所召開會員大會。

港九各社團
（下午四時半）在大會堂舉行聯席會議，討論醫制社團論所法案。

新會商會
（下午七時）在廣州酒家舉行敘餐會員慶祝典禮。

鴨脷洲街坊會
（今日）新員複選。

佛教聯合會籌基金
將舉辦萬善緣法會

【本報訊】香港佛教聯合會為籌建佛教醫院，定期四月四日（即清明前夕）一連七晝夜假在九龍鑽石山志蓮淨苑啟建萬善緣法會，廣籌善款，為建院基金。該會發動社會人士大力支持，旬日間收到善款五十萬元。

最近捐款者：二十元，葉灣灣、梁誠同鄉會學校同人、馮寶鑾三十元、陳玉瑩、彭文正、朱逸文、韋秀泉、甘柏海、江楚瑞、梁耀芬、胡月英、潘樂賢、鄧祖、劉鎮濱、郭楚萍、何少鵬、梁潔芳、朱佩沅、他本良、黃成光、劉淑貞、蘇滿華、謝燦各十元，九龍紡車軍分會十五元。各總理源馬惠鵬，並盼各親友及早將善款致送代金數目先行通知該局，俾將捐款芳名編入為揭善緣芳名，以表謝意。

筲箕灣木屋居民
不願遷往秀茂坪
淺水碼頭村福利會將討論

【本報訊】筲箕灣淺水碼頭村及佐斗寨村部分木屋居民，已接到有關當局通知，將予徙置於秀茂坪新區，新區徙置大廈將於四月二日前，着各戶主於四月二日前往辦理手續。此等木屋居民，以在此居住多年，附近工廠工作，有些鋪位，將一家數口生活，且徙置於秀茂坪新區，距離工作地點過遠，來往殊感不便，盼有關當局在可能範圍內，准予徙置於較近之徙置大廈，俾利工作而維生活。頃淺水碼頭村福利會將於日內舉行會議提出討論，以便將所得結果，代向有關當局爲村民請命。

聖保羅堂教友聚餐

【本報訊】聖保羅堂教友今（廿九）日中午十二時半在副堂舉行復活節聯歡敘餐會，除有名貴禮物十件抽獎贈送（獎券號碼）外，另由林惠文女士送出鋼琴一架，捐得款項撥充該堂金禧擴建基金。

又，該堂青年部聯同行復活節晨光會，今（廿九）晨六時半假灣仔林道華人基督教聯會基督教團契會堂舉行，會後聚餐敘。

泰航公司增新經理

【本報訊】瑞國國際航空公司近聘一位丹麥人林浩狄（MR. NIELS HOLDT）為該公司業務部經理。以前該公司業務部與運務部是合併爲一的，現在分爲兩個部門，運務部由花士特基主理，業務部由林浩狄主理。

梁氏總會昨互選
梁哲若蟬聯會長

【本報訊】梁氏忠孝堂總會，昨日在會所互選正副會長，及常務董事。選舉結果，以宿者得票最多，當選為該會第二屆會長，周勘、子明為副會長、振秀、鵬揚、元康、逸信、馨伯、弼力、尚清、耀輝、作相、顯同正副會長，為常務董事。並定下月八日下午八時再互選各部正副主任。

舉獅覷圖露馬腳
人贓俱獲賊坐牢

【本報訊】一男子在灣仔海旁道附近，被警探發現持一架收音機往押店一家，在押時，發現收音機被盜，男子在押店內被一探員收押，將他帶返警署，經調查姓名地址均非該男子本人者，一被控之下，結果揭發乃竊取者。

被告名叫郭漢興，廿五歲，無職業，被判入獄十八個月。被告昨午在銅鑼灣裁判署被控之罪，由法官判入獄。

被告住在東頭村廿十九號，前日在新蒲崗大磡村一單位，偷取收音機一架值八十元。另一名在馬頭圍道六十八號B樓下一門牌石屋之失業漢劉嘉偉，被控廿六日在新蒲崗道成衣廠偷取四件布料，值六十四元；昨日在銅鑼灣裁判署被判

慈雲山觀音誕
週三專車接客

【本報訊】九龍慈雲山觀音佛堂，定四月一日（農曆二月十九日）慶祝觀音誕。是日加派專車接送登山人士。

公民會昨日聯歡
與會者二百餘人

【本報訊】公民會爲聯絡會員感情，增進健康，特於昨晚在長城酒家舉行春季聯歡聯歡會，參加會員二百餘人。在聚餐前，有健美表演，隨即表演，如唱粵曲、粵樂演奏、時朗誦、武術表演，並有遊戲、抽獎，會理事長報告會務情況，和敘述會員工作，與及會員家屬日間工作情況，非常熱烈，直至深夜始盡歡而散。

聽說有嘢睇
冒辦往探秘
四男女被拘都破財

被告：㊀楊爽，四十八歲，女子；㊁陳笑紅，廿九歲，女子；㊂陳中興，卅三歲，男子；四人同被控本月廿三日在九龍地區作誨淫性表演。

目前，曾在警時主控據案情稱，當日下午十時十五分有兩名西籍警前往尖沙咀國賓酒店一名字車仔（第四被告）上前對他說「有嘢睇」，結果該兩警即隨第四被告帶引之下往與街一又七號二樓，約八十元，第一被告將二、三兩被告立即表演，其後第一被告又對兩警說，如加多四十元，尚有更精采者，他們照付。第一被告旋與第四被告加入表演，兩警即以時機成熟，通知警察局，將一干人等帶返警署。

【本報訊】兩女子在尖沙咀某處，與男子在房內表演秘戲，被人以作為由男子帶頭，經警發現將男子四人拘捕，廿三日在法庭被控時，四人都認罪，結果三女一男被判罰款或入獄六週；第一至第三被告各罰款一百五十元或入獄三週，第四被告判罰款二百元。法官判決時，說明因被告人都承認控罪，所以再從寬判罰，各被告繳款之後各盡歡而散。

少年昏倒泳池中

【本報訊】昨日下午二時三十分，在九龍荔枝角泳池內，有一少年暈倒，急送醫院救治。少年名叫陳仕強，十六歲，住在西營盤第三街四號四樓。

本週大會堂節目摘要

三月廿九日　星期日

節目	地點	時間
李流丹版畫展	八樓展覽館	上午十時至下午六時
孔學講座	演講廳北座	上午十一時至下午一時
曾鲲講香港之外國銀行	演講廳南座	中午十二時至下午二時
陳湛銓講周易繫辭下傳	演講廳北座	下午二時半至四時半
港九紡織染業工會遊藝會	音樂廳	下午七時

卅日　星期一

節目	地點	時間
李流丹版畫展	八樓展覽館	上午十時至下午六時
四邑商工會賞宴	大會堂低座、演講廳南座	下午二時至六時
速記班	大會議室	下午六時至七時
邱氏宗親聯歡	劇院	下午六時半至八時
青年會演話劇		

卅一日　星期二

節目	地點	時間
本港藝術作品展覽	展覽館	上午十時至下午六時
康復會工作展覽	八樓展覽室	下午二時半至六時半
九龍真光中學會議	小會議室	下午五時十五分至六時四十五分

四月一日　星期三

節目	地點	時間
瑜伽術講座	演講廳南座	下午五時半至七時半

二日　星期四

節目	地點	時間
閱書館、博物館、美術館	休息	
瑜伽術講座	演講廳南座	下午九時半至十一時半
紅十字會會議	演講廳南座	下午四時至六時
法文班	大會議室	下午五時至六時
速記班	大會議室	下午六時至七時
增進中學話劇	音樂廳	下午六時至八時
莎翁戲劇「威尼斯商人」演出	劇院	下午八時

三日　星期五

節目	地點	時間
區建公書法展覽	八樓展覽室	上午十時至下午七時
加拿大駐港商務專員演講	演講廳北座	下午四時至六時
精神健康協會演講	演講廳南座	下午五時半至七時
培道中學話劇	音樂廳	下午六時至八時
莎翁戲劇「威尼斯商人」演出	劇院	下午八時

四日　星期六

節目	地點	時間
區建公書法展覽	八樓展覽館	上午十時至下午七時
香港國際協會會議及電影	劇院	下午一時至五時
陳耀垣講杜甫詩選	演講廳南座	下午二時半至四時半
培道中學話劇	音樂廳	下午八時
莎翁戲劇「威尼斯商人」演出	劇院	下午八時

法工程師代表團長過港談話

中國必成現代化强國

訪華兩週廣泛接觸印象深刻
對中法兩國人民發展友誼滿懷信心

【本報訊】法國建築師、工程師訪華代表團一行十五人，在中國經過為期兩週的參觀訪問後，前日由穗抵港。該團團長弗朗索瓦．雅鼎奧，昨晨在文華酒店接見本報記者，暢談觀感。

雅鼎奧說，此次他們是接受中國工程師學會的邀請前往訪問的，他們在中國受到很好的招待，和中國的建築師和工程師有過廣泛的接觸。他們參觀過水庫、學校和人民公社，留下深刻的印象。

他說，中國在經濟、社會、糧食等方面都取得極大的進步，憑着中國人民的勤勞和智慧，一定可以建成為現代化的強國。目前中國人民致[illegible]

[illegible]

到中法關係時，雅鼎奧滿懷信心地說：法國和中國都是兩個古老的國家，兩國人民有着傳統的友誼，加強文化交流，有助於兩國人民友誼的發展。

該團團員之一、法國顧問工程師同業公會副代表錯還沙瓦爾帶斯也對記者說：農民佔全國人口的大多數，這是中法兩國的共同點。在參觀訪問中，他看到中國農民是樂觀的，和平的，所謂「黃禍」，實是一種很愚蠢的說法。他透露中國工程界人士不久也將會到法國去訪問。

該團團長雅鼎奧昨日下午已乘英航機離港飛往東京；另團員七人則乘印航機返巴黎。

百樂酒店空姐昏迷

【本報訊】昨晚十時，尖沙咀百樂酒店二一×號房，有一名廿六歲的英籍空中小姐被發現在床上昏迷，送院急救。該位空中小姐叫鮑菲瑞，在英國海外航空公司工作。

因為一名便裝男子的橫加干預

九龍十一號巴士昨深夜一度停駛

雷覺華等上警署理論迄晨巴士已復通

【本報訊】昨天深夜十一時三十分至今晨零時四十五分，九龍巴士第十一號線——佐敦道碼頭至竹園總站，所有車輛停開逾一小時。

據巴士工人說，這是由於這條路線的一輛四〇×九號雙層巴士，受到一名自稱為「警察幫辦」的便衣男子的干預，引致兩輛巴士無法正常行駛。同線其他巴士工人，甚感不平，相與理論。及至今晨十二時四十五分，九龍巴士公司高級職員雷覺華、胡文劍、張樂等，陪同一衆巴士工人，往警署理論告一段落，該線巴士乃告通車。

據說，那輛四〇×九號雙層巴士，昨晚十一時零八分自佐敦道碼頭開出，車上客滿，車廂紅牌。這輛巴士經過漆咸道鐵路橋一個中途站時，無人落車，隨駛兩下，車往前行。

這時，一個坐在樓上車頭第二排的便衣男子，沿梯而下，走到司機座位後面，用手猛拍司機坐後的玻璃窗。

這輛巴士的司機鄧×，因平時同車職工，也有拍玻璃找他說話的。這時只顧行車，沒有注意去看後面是誰，不予理會。

車又到了漆咸道雲油站附近的中途站。那人拍玻璃益急，鄧×回頭一看，見是個不認得的，便問：「老友，你做乜傢伙？」

那人張眉怒目，說道，他是「幫辦」！掏出一張硬紙片，揚了一揚，說：「我要拉你！」

鄧×覺此事甚怪，車行好好的，又沒發生意外，怎麼平地裏冒出個「幫辦」！要「拉人」！當時，那車上滿載搭客，又是午夜，個個都趕着回家。鄧×搶車要緊，免誤搭客，車在開行中，也沒有心情去看他那張硬紙片，弄清楚是真「幫辦」還是假「幫辦」，就照常把車開行，沒理會他。

十一時三十分，四〇×九號巴士抵達竹園總站，那人嘈嘈鬧鬧，說要「拉」鄧×。一衆巴士工人和乘客大為不滿，質問他道：「憑什麼拉人？」「犯了什麼罪！」

那人悻悻走了。

後來，就來了一部警察偵緝車和兩個武裝警員，還有原先那人，真的要「拉」鄧×了。

這時，開到竹園總站的十一號線巴士都停下來，不再開出，工人們和乘客們越聚越多，大家都爲這事憤憤不平。

九龍巴士公司聞訊，先派來了高級職員張樂，跟着，總稽查胡文劍，人事主任雷覺華也來了，陪同鄧×及一衆工人上警署理論。

至今晨零時四十五分，各人返自警署，車復通。後事如何，雷覺華說：公司負責任。

港府擬徵酒店新稅 外商酒店紛表反對

說是港府每年政費盈餘甚可觀 何不從中撥款項發展旅遊事業

【本報訊】酒店主持人們「強烈」地反對港府財政司郭伯偉所宣稱的，行將徵收遊客酒店住宿稅。據西報昨天報道說。

這家報紙說，港府財政司郭伯偉日前在立法局辯論下年度財政預算案時曾說，港府計劃開徵酒店房間出租稅，稅額擬算為百份之二點五，或可能比二點五之數更低一些。於酒店房間有客人住時徵收，此項新稅可能於下年開始，並謂擬得之款，將用於促進本港旅遊事業。

消息發表後，本港酒店行業紛表反對。希爾頓酒店宣傳部非突斯說：他不贊同開徵此一新稅。「因爲實行徵稅，將影響酒店的房租計劃，結果，酒店必將稅款加諸遊客身上。」他說，酒店當會短期內將開會討論此事件。

文華酒店司理哥士達羅斯表示，他反對徵此新稅。他說，本港能吸引遊客，實際費用不菲，如加上新稅，則房租自然提高。如果港府要促進旅遊事業，使全港得其利益，那是港府的事。他說，與旅遊事業有關的企業，以酒店業付出資金最多，如再增加負擔，這一業將受到影響。

總統酒店總經理樂氏說，實行新稅，對酒店業是一個大打擊，新稅不是由酒店付出，而是由遊客支付。新稅徵收法可能使香港對外名譽受到損害。

半島酒店司理高斯志說，港府計劃向酒店徵收新稅，是一件不公平的事。酒店已付出酒稅、煙稅及娛樂稅、公司溢利稅，假如增加新稅，實是百上加斤。他說，港府每年有不少政[illegible]

星期特稿

春風吹拂紅棉花開 貴婦淑女競試新裝

紅棉吐艷，寒意已逝，冬衣雖未入櫥，春裝已處處可見了。

國際時裝公司的陶太太，最近對我談該今年春夏裝的特點；以此而與街頭所見相參照，看來，今年女士們的春裝，無論是中式旗袍，或西裝衫裙，套裝仍然吃香，唯一條長衫裙，都少不了配上一件「茄克」。

前兩年就歐美的時髦小姐，早在香港穿上袖長及肘的「茄克」，今年中，那寬大的三骨袖式「茄克」，已不再適得她們的青睞。今春此地的春裝上衣，狹長的西裝小反領開得很低，幾乎開到胸部以下；長袖越窄越時髦，襟或搭襟鈕排的款式也頗為時了。

長衫裙或旗袍的款式，今年變化不大，裙的長度也是剛過膝；旗袍的長亦如是，仍尚低叉，只是帶封脊領子的高領，已被設計師和裁縫剪低了少許。在繼承去年的特色的基礎上，今夏的中式旗袍仍以無袖者最時髦，但對手臂過小或過粗的女士，都不大適宜。

西裝衫裙仍然流行高腰裝，輕鬆平直的發裝卻漸變成為「A型」，上窄下寬，而且也是高腰。

西時衫裙連晚裝在內，新的趨向是：選用緞子作衫裙，而配以「雪紡」質地的長袖，或選用闊錦的上衣，下配以純色「雪紡」作裙，另一種熱門的款式是：上衣選用[illegible]，配以一條純色直裙，這種樣款適合身材修長的小姐穿着，外單一層「雪紡」[illegible]及腰部，只是一般時尚的晚裝。

[illegible]

春裝四變，各有千秋

狄平

齊人之家發生血案

兩大小打鬥妾侍被利剪傷頭

【本報訊】昨晚十時許，九龍新塡地街三×號二樓中間房一齊人之家發生血案。這戶人家的大婦與妾侍，因小故事引起爭吵，糾纏中，那位妾侍被剪刀剪傷頭部，入院敷藥。

傷者吳長娣，四十二歲，有一子一女；大婦叫蘇×玲，四十三歲，無所出。齊人叫名××，五十歲，是個搬運工人。

吳長娣在外打住家工，留下一雙子女在家，前日大婦蘇×玲叫吳的兒子去廚房燒飯火，與子不肯去，胸口被人打一拳，昨日吳回家，其子告狀，引致她與大婦爭吵，兩人拳頭相向。吳被打，心有不忿，遂回房取剪刀一柄，要剪大婦的衣服及相片洩憤，大婦上前攔阻，混亂中，吳的剪刀被奪，額頭被剪中一剪，鮮血濺溢，送入醫院。

吹輕微東風，初時晴朗，下午天色有雲，天氣溫暖，有[illegible]

新蒲崗工廠昨天又停電

【本報訊】新蒲崗第一座工廠大廈停電事件，至今仍在發展中。前數日間，一天曾停電三、四次。前天上下午亦各停電一次，昨晨十一時又告停電，廠商們都被弄得啼笑皆非。由於頻頻停電，生產影響甚大。

「路環」號水翼船四月一日起增班

【本報訊】「路環」號水翼船由四月一日起增加班次，每日八班船來回港澳。

香港往澳門：上午九時，中午十二時十分，下午三時廿分，六時半。

澳門返香港：上午七時十五分，十時半，下午一時四十分，四時五十分。

車禍頻頻傷十五人

【本報訊】港九、新界昨日先後發生車禍多宗，八男七女受傷送院。

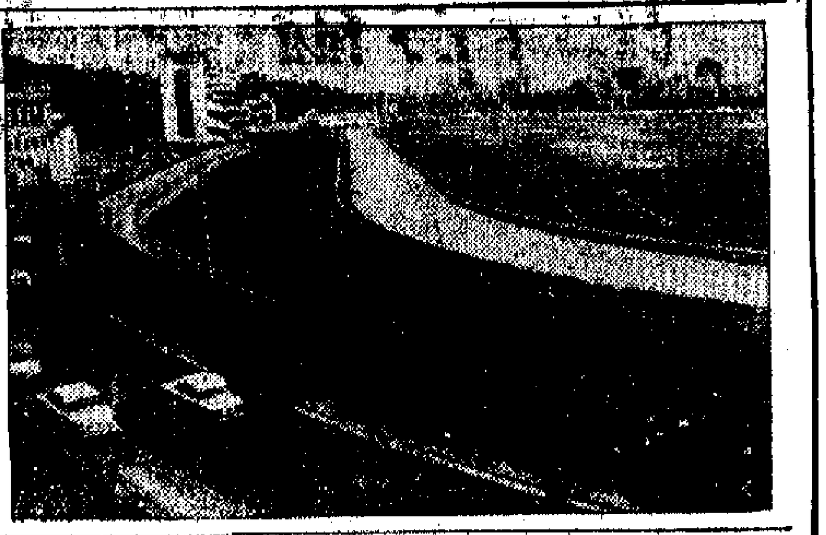
下午三時半，國泰戲院附近，一私家車將一老婦左腳輾傷，傷者吳碧如，五十三歲，住堅道五十×號地下。

下午五時卅分，陶馬地成和道，有一輛私家車衝進騎樓底，將一男三女的腳部撞傷。傷者：吳鍰冰，女，二十八歲，住大王東街廿×號五樓；蔣仲林，男，五十五歲，佳德付道中一一×號三樓；[illegible]女，三十一歲；[illegible]之，女，十歲，兩人同住元朗里菜號三樓。

[illegible]

澳華人代表何賢獲連任

【據法新社澳門二十八日電】何賢已連任澳門政府立法局華人代表，任期四年。



此時此地：無數馬迷，如蟻群、如流水，奔向快活谷。（本報攝）

週末之日

半山公園春色好 花開朵朵滿枝頭

【本報訊】半山植物公園，日來百花盛放，姹紫嫣紅，開得最艷麗的是紅杜鵑花。繁花佈滿枝頭，嫣紅一片，但花不常好，已有一些開始凋零，泥土上見到落紅片片；如好還有紫色的杜鵑，已有一些開放，一些含苞。

二號頭花園有幾株含笑花，花蕾佈滿枝頭，已開放了的，發出濃烈香氣。

大兵頭花園，溜鞦前的一棚紫藤也開花了，一串串紫色的花朵下垂，溜在內的小鳥啁啾，吸引了很多遊人，流連不去。

昨天園裏的遊人多極了，有攜家帶眷的，有儷影雙雙的，背着影相機的，到處「攝妝」。有的人愛在花前留影，有了園丁，娟娟巡視，勸告人們愛惜花草。

香港中華巴士公司訂「售票員行爲獎」

據說藉以改善與搭客關係

【本報訊】中華汽車有限公司最近發出一份油印通告，分發巴士售票員。該通告名為「售票員行為獎」，由四月一日開始實施。

該通告的開頭說：「查公共交通繁難萬端，欲求根本解決，自非本公司單方面所易為。然而目前投為市民詬病而不滿者，無非以搭車困難，與員工態度未能如理想，本公司在本身可能之範圍，自應努力不懈，以求無負已責。最近已不斷添購新車，增加載客容量，調整班次，使其調整，推行[illegible]」

[illegible]

中華書局出版

（文史新書）

廿二史劄記（上・下）趙翼撰	9.50
杜甫研究論文集（二輯）	3.10
（三輯）	5.30
毛詩正義（1－6）	30.00
人境廬詩草箋註	5.60
雲自在龕隨筆校	5.40
中國古代地理名著選讀（第一輯）	6.60
樂曲集成（第一輯十册）	116.00
文史（第三輯）	9.60
詩經十講（上・下）[illegible]	8.10
漢語音韻　王力著	1.40
明嘉靖本董解元西廂記（上）線裝（下）線裝	24.00
中華文史論叢（第四輯）	8.10
劉禹錫年譜　卞孝萱著	3.10
有關曹雪芹十種　吳恩裕著	2.00
杜甫　王國興撰	6.30
滄浪詩話（上下）　王夫之等撰	12.00
紅樓夢卷（1－2）　一粟編	8.70
馬叙倫學術論文集	3.80
論語正義　劉寶楠著	6.30

中華書局

地址九龍彌敦道740號　電話：819942

惠刊廣告請撥電話七六六九八〇

華盛頓的「鬼趣圖」

豐劍如

[illegible]

論約翰[illegible]

利舞台

今天五場

靖海蛟龍

[illegible]

華盛頓的「鬼趣圖」

豐劍如

「華人與狗，不得入內。」幾十年前，上海的一些公園門口有此禁令高懸，這是淨大人的禁令。許多人雖不曾看到，卻是聽過的；雖是歷史陳蹟，卻不能不叫人至今談之，猶有餘憤。他們當年硬佔了中國的土地，設立了「租界」，卻不許中國人進入自己的領土；還把中國人與狗同類，公然侮辱，眞是「是可忍，孰不可忍」了。中國人「不可忍」的結果，是終於趕走了那些淨大人，封閉了「上海——冒險家的樂園」。上海的門戶，全中國的門戶，只對中國人的朋友，不對中國人的敵人——主要的敵人美帝國主義開放。

於是，華盛頓的大人們也就關上了美國對新中國的承認之門，同時還挾持聯合國也關閉了對新中國的承認之門。

他們閉着眼睛，不承認新中國的存在。他們不承認，但是人家承認，越來越多的人承認，於是，他們只好嘆一口氣，承認這事實，等待它「消遣」。

十多年過去，「消遣」的不是他們所討厭的這個國家，卻是他們自己的希望。嘲笑四起，狼狽不堪，他們只好又嘆一口氣說，好吧，我們就實行「門戶開放」吧，只要共產中國改變政策，「和平演變」，我們就作外交上的承認。

中國人嗤之以鼻，嘲笑華盛頓的大人先生，「開放」「招降」之門，以策計當狡計。

於是，他們還是再嘆一口氣說，只要你們懂懂改變一項政策，同意放棄台灣，我們就「門戶開放」，只承認一個中國——「大陸中國」。而且，就是暗中默認放棄也可以，不必明白說出來的。

他們眞是「委曲求全」了。雖然他們一貫喜歡闖別人的門戶，登堂入室，終於準備自開大門，實在是一再減低，更是一種「犧牲」；而且條件又一再減低，更是一種「大犧牲」了。豈與乎來！這的確是「犧牲」，是「犧牲」的是華盛頓的大人先生們的面子。

世界上還沒有美國，台灣就早已屬於中國，現在這些美國人却竟想要中國人自然不會放棄自己的「先人故土」的。何其弊陋洶洶，如今又何其低聲下氣——儘管這包藏禍心，却也是低聲下氣。

有人是以試探汽球來看待華盛頓大人先生這「門戶開放」的，的確是汽球，不過却是洩氣的汽球，放出來的汽球，本身就是洩氣，馬上又已洩氣，飛不高，跌下來了。中國人很容易就喝破了它。

「門戶開放」，人們見到的是華盛頓的大人先生們倚門陪笑，搔首弄姿。他們還要播下去，弗下去的。堅定的中國人大可以慢慢欣賞，這換了一幅又一幅的「鬼趣圖」！

記書畫家李徐生翁

維芳

近世紹興的書畫家中，李徐生翁允爲首屈一指。生翁姓李，因爲過繼給徐氏，故又姓徐，他索性把自己的名字叫李徐，號生翁。稱他爲徐生翁可，稱他爲李生翁亦可，稱他爲李徐生翁亦無不可。但是所有尊敬他的人，都叫他生翁先生。

聽說這位老先生還健在杭州，前幾年的「人民畫報」上，還登過他在杭州文史館裏的一張照片，而在上海的朶雲軒裏，有時還可以發現李徐近年所作的書畫哩。

李徐生翁書畫的名氣，在紹興可以說是婦孺皆知的，事實上他的成就的確高超，近代的書畫家如魯迅的朋友，沒有人不對他推重備至的。比如魯迅曾爲他的畫幅，就推崇他的意境。看了他的「畫說」……「李徐是臘後的一位書家，篆刻之作序」……生前不但對他的書畫之作序……也李徐的同鄉，金石名家杜澤卿（「陳」）……邊人傳說……和歷史學都是數一數二的人才。又如去年故世的鄧散木更對李徐傾倒之極。他們並不相識，抗戰前一年，施叔範把散木的字拿給李徐去看，某所說：「若會冲淡，倘遇老夫。」後來施叔範把生翁的話轉告散木，這位狷狂的主人異常得意，一直向人傳述。

凡是認識李徐的人，都知道此老木訥寡言。不時只是埋頭寫字作畫而已。但他的作品不肯輕易流到外面，所以到目前爲止，他的書畫還是流傳得並不多的。但是浙江幾處名山的古刹裏，保存他不少墨蹟。在臨老之年，曾經希望把他寫的字，都收回來付之一炬，這是因爲他留存世上，他一生就是這樣做的那些作品，便悔恨過時的局勢，意思是不滿他中年的功力用得深了。

生翁既不肯隨便應人需求，因而他在舊時代的處境非常困苦。有一個時期，不大會安排家計，有個朋友請生翁寫了一部分，居然他覺得多，生翁的夫人是續絃，年紀比他輕，也由換些食米。他的夫人把白米買了一些東西，那兩石白米，看得不順眼，去告訴生翁，生翁說：「這個人……」飲食大欲，任之爲妙。」後來也可想見他胸襟的曠豁了。

據說，如他的熟人都說，生翁先生如今應該九十開外了。以其算來，才得到人民政府的關懷，終於解了衣食之憂。凡是眞才實學的人，他們的命運，都隨着社會制度的變遷而變遷的！

小幽默

硒然

各顯神通

甲畫家：「我的畫近來確有很大進步，不但逼真，而且簡直和眞的一樣。有一次，我在門前地下畫了一塊金錠，被兩個行人看見了，同時搶着拾，以致打破了頭。」

乙畫家：「那並不算稀奇。昨天我在一塊大石頭上畫了一隻火腿，一隻餓狗看見了，趕來就吃，把那石頭吃掉了半塊，可是它還不知道是假的。」

不問可知

食客：「這盆湯不大熱，請代我換一盆熱的來。」

侍者：「你還沒有進口，怎麼知道湯不熱呢？」

食客：「不用嘗，我只要看見你的大拇指是插在盆子裏，我就知道了。」

妙喻

妻：「親愛的，我穿着這一件新大衣，你看起來怎麼樣？」

夫：「我看起來好像是我兩個月的薪金。」

金魚（套色木刻）　李流丹刻

半世紀前的香港地價

——東華醫院置業掌故

魯文

東華三院爲籌集經常費用，擬在灣仔軒尼詩道二〇一及二〇三號興建東華大樓一幢，高達二十層，預計每年收租五十萬；如新廈落成啓用，對三院經濟自有莫大補益。

查東華三院經營醫務收租不自今日始，發十年來地產收益，早在一八七三年間，即東華醫院草創時期（其時尙無廣華及東華東院），當任主席招雨田等商人，置業收租，以其可觀，成爲籌款主要來源之一，同年二月以白銀三千二百四十兩與私人業主購入文咸西街五號一間，略加修葺後，以月租三十六兩銀租出。

得永樂坊四十號舖產一間，值得注意的是，永樂坊即今日之永樂街，早年尙未填海，永樂坊臨近海旁，所購舖位並無樓上，月租三十六兩銀，可以說是當年最旺商業區之一，以上，就利率看似比今日稍高，而舖價亦不廉宜，三千多兩銀子約合五千銀元，五千現銀購買力當年已極可觀，上址曾於一九〇一年改建爲四層高木樓。

直沿用至今。一八七五年又購置文咸東街九六號主席一所，在文咸東街九十一四號，在乍畏街代價七千二百八十一所，屬私人業主，彭爲八兩，有一代價成文十四號，是當年旺地，與前者相近，也南北行街成後，後者俗稱鹹魚欄，相當價比之永樂坊，昂貴，並非地價遠超上自問題，而是地區升的結果。

同年東院再購入西營盤巴丙頓街貨倉一間，代價四千四百六十四兩，當年巴丙頓街並非旺區，各商行貨倉多在此，價值一八八九年，東院負責人也感到有地盡其利的必要，首先發起「拆舊建新」，將原貨倉改建成九間舖位，即西營盤巴丙頓街二至六號及東華里一號，共耗資六千二百兩紋銀，由此可見六十餘年前，一間舖產價值只消數百兩銀子，便可建舖一間，地價遠比上蓋價值便宜。

一八七六年，東院購入文咸東街一二二號第三次購置舖產二、一二四及一二六號三間舖位，代價一萬零八百兩銀子，平均每間三千四百餘兩，此後因業產收入頗豐，以此又擴大規模，一八八四年第四次置產時，購入大道西八十八號舖位七十七號A至九十二號舖位一萬七千四百餘兩，代價一萬七千四百餘兩，當年西區尙非繁旺地區，故樓產稍廉於上環區兩，每間合二千餘兩而已，一八九二年，上址亦改建爲四層木樓。一八九五年，東院出最高價購入文咸西街五十八號A及六十號舖產兩間，九千三百兩，每間代價……的原因，除地產……號樓產一間，純資二萬二千元，允稱當時地產身價之冠，於此可見一斑。

又購入德輔道西一〇二至一一二號一九一九年，三院用了七錢二分白銀，是當時香港使用銀元的事實，一九〇三年，院方開始以舖產收入不敷，購舖產十間，代價萬四千五百元，三萬七千五百元，二萬餘元是地近，作爲……

乳癌的初期徵象

小眉

根據任何年齡的婦女，通常最初的象徵總是一個無痛的硬塊，這種腫塊有的是良性的，有的是惡性的，身體的細胞組織起變化，會破壞正常的形狀，那就是乳房就會增大時，乳房就因此而變形。較大的，並不能作爲癌症，或不適合推想。但是，我們應該注意，乳房腫塊會成爲惡性的，疑點：在它有沒有如何的腫塊，是否乳頭有任何的變化，或者乳頭改變了樣子；一邊高或一邊低；胸部皮膚起皺，如橘皮狀，乳頭縮入，乳頭周圍出現異常的分泌物……

所以大家都應該注意乳房的變化……乳癌爲婦女常見的癌症中最普遍的一種……

似非而是　何輝

論約翰遜的「爆肚」天才

一流

美國總統約翰遜前日在華盛頓向一班工人發表演說，談到他如何解決國際糾紛。但在演講中，突然丟開預先準備好之講稿，實行「爆肚」。有人認爲他說得好。「談談你我的家庭」，在三家電台同時播出。他說：「欲克服貧窮，必須克服失業，必須消除歧視。」

聽衆驚訝，都認爲他做到多個演講題目，每日都要參加好多個演講會，但偏偏以爲約翰遜在工作，許多演講稿到時對路，據說「爆肚」之前在一份講稿上……

……約翰遜的美國人口的二分之一，約翰遜只有三千五百萬，只佔美國人口的五分之一，約翰遜自己也統計過，有九十萬個家庭，在美國貧窮的是屬於貧窮的家庭……

「克服貧窮，消除歧視」，這些話，美國總統是說過的……

讀者如果不留心，作爲一個「消除歧視」的人，那麼美國的黑人工人爭取平等的鬥爭……

三昧矣。如果有人反駁：「消除歧視」，乃是一肚子話，應付一下。「爆肚」，天才，好難得！

「陰配」在法國

採堡

法國存在着許多離奇的婚姻習俗，例如「陰配」就是一種。在舊中國，男女雙方訂了婚，往往在女方夭折之後，男方仍然要同她的靈位拜堂成親，這種風俗法國也有，叫做「陰配」。一九五九年十二月，法國的馬爾巴塞坍壩，一共淹死了四百多人。當時法國的一位女子，她的未婚夫已死了，在她向法國總統提出申請後，經過批准，她就正式成爲男方的妻子。

新郎「陰配」一個女子，事情是這樣：有一個男人愛上了一個「陰配」的女子……

從此，人們知道，法國也有「陰配」這樣的一種婚俗……

西方的占星狂

在西方世界近年來巫術和占星術特別流行。美國有成千上萬的占星術士，公然開業，分成好幾派。據統計，美國每年花在占星術上的錢，有好幾百萬元。美國一家報紙，每天刊登占星預言，有幾千份。在法國，占星家也有不少，有一位占星家每年要收入好幾百萬新法郎。

蔣朝黑網錄

爲籌特務活動費　蔣令組「三有公司」

陳少校

明爭暗鬥的結果，「軍統」代理局長一職落給了鄭介民。當時，毛人鳳自己因爲資歷較淺，只好讓給鄭介民和唐縱兩人爲爭，誰也不大理事，平時不大過問，怕爭不過對方。又因爲鄭介民和唐縱之間，事必躬親，所以鄭介民雖比唐縱老練，自己卻可以抓到實權。由於這種心計，唐縱便以「資歷」較爲理由，向蔣介石建議，由鄭介民接替戴笠的遺缺，把唐縱擠了出去。鄭介民正在北平接任「軍調部」蔣方的委員，對「軍統」的事亦無暇兼顧，毛人鳳也就趁機一步擴充個人勢力，到了後來，且取鄭介民而代之了。

誰都知道，後來出現的蔣政府「國防部保密局」，就是「軍統」的化身。但在沒有決定把「保密局」附設在「國防部」之前，毛人鳳與唐縱曾一度想向蔣介石建議，把「軍統」改名爲「國防部保密局」。蔣介石認爲這個名稱對「軍統」工作極不適合，沒有同意。以後決定附設於國防部，毛人鳳又建議仍然保留「調查統計局」之名，但蔣介石覺得這個招牌不便於掩人耳目，也不同意，最後就用了「保密局」這個名字。

在保密局成立之前，蔣介石最關心的問題，還不是名稱問題，而是繼任的人能不能把「軍統」留下來的攤子搞好，繼續爲他的統治效力。其次就是這個特務組織在預算以外的龐大開支，以後如何解決的問題。這些開支，走私販毒等等，戰後要「合法」地去解決的。「軍統」在抗戰結束後，要完全照辦已經行不通。若經常由上面支付巨額特別費的辦法，也覺得有不妥之處。因此，蔣介石爲了……

考慮如何使保密局做到「自力更生」，鄭介民和毛人鳳談這個問題，曾多次找「軍統」在勝利後在各地接收的敵僞產業，由保密局管理一部分，以便將來……一律作爲本錢……

……成立了「三有公司」，……另一個是南京「三有公司」……

今年流行的西裝衣料款式

魯英

圖一

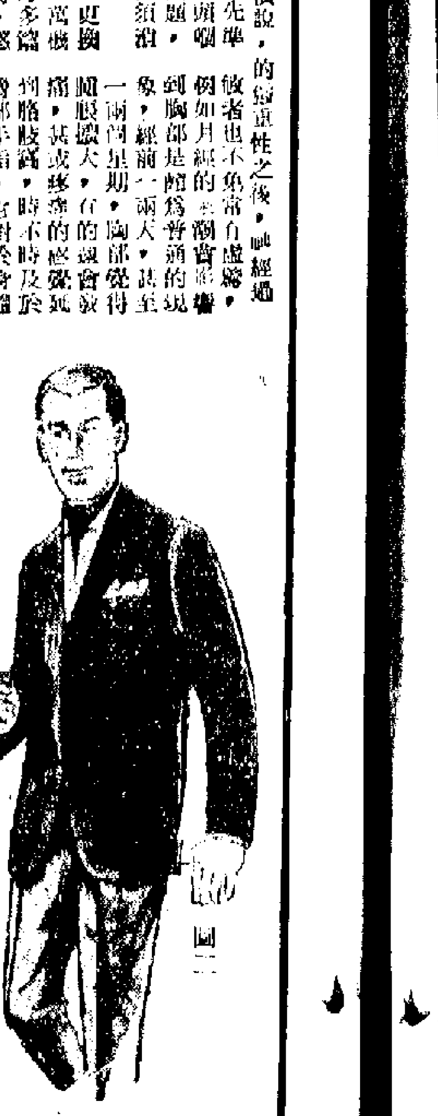
炎夏將到了，先生們計劃夏裝，這時候了，在洋服專家陳志（恰安泰東主）先生的意見中，這裏可以見到一些趨勢。

此際應是時候了，先生們計劃夏裝，服裝的款式，在色澤上不能不加以講究，東主今年的夏裝，平常都有一定的……

變化，不能不多花點時間研究一下，這是特麗饒毛織品……

三是特麗饒。

自從世界市場出現特麗饒毛以來，逐步擴展市場……



圖二

百樂門　今天假期早場　龍鳳　春光　中七彩文　片上丁　龍片　現

銀都　今天映　紅樓夢

新華·豪華　今天歡映：環球寶牌　紐曼上尉

大華　今天第一十大映　世界女人（WOMEN OF THE WORLD）

樂聲·新聲　今明兩天提前上映　北國双雄　有人情味·有教育性

普慶　今天五場聯映　三笑

皇后·麗聲·皇都　大龍門　謀海點心

利舞台　今天五場　靖海蛟龍

香港財政的膨脹

許子畔

每年二、三月間，港府立法局都有一陣熱鬧。先是「施政報告」和「財政預算」的公佈，繼之是非官守議員的「評論」，最後就是官方的「答辯」。今年這三部曲照演如儀，到上週四為止，才告曲終人散。往年，財政司強調新預算「平淡」無奇，今年又說「並不怎樣特殊」。可是許多報章都不惜篇幅刊登或評論這些「平淡」而又「不怎樣特殊」的東西，納稅人則向予重視，顯示其中大概還有足供關注之處。事實也正如此。

「無理由增任何稅收」

這裏也想一談三次會議同財政有關的問題。今年的財政報告，首先告訴我們，上年度（一九六二—六三年）財政預算的決算，是一個前所未有的大支出、大盈餘的預算。該年度的支出決算，第一次衝破十億元大關，且比上年度遞增百分之二十一·六；收入決算更比上年度遞增百分之二十一·七。去年此時，修正預算案只有四千萬元的盈餘；決算結果，盈餘卻有一億四千萬元。這個數字，相當於當年匯豐銀行盈利的三倍多，電燈公司盈利的九倍，天星小輪盈利的八十倍。使得已經十分豐富的歷年財政積餘，有了更大的補充。據說，到此為止，「總準備金」已有七億九千七百萬元之多。

支出比上年更為巨大的本年度（一九六三—六四年）預算，在去年三月提出時，原說有一億六千萬元赤字的，執行之後，估計最少有三千九百萬元盈餘。據說，如果不是在水務緊急項下動用了數千萬元，則本年度的盈餘，最少接近七千萬元。

根據「盈餘財政」的安排，下年度（一九六四—六五年）的修正預算案，雖有一億一千四百萬元「赤字」，但財政司認為，他「真不相信明年的赤字會多至一億一千萬元」。大致可以預料，明年修正預算公佈時，收支比對，未必有赤字，可能仍有盈餘。由於財政司有了信心，「加上我們現有的準備金」，他因此說，「顯然沒有理由為着今年的一般收入而增加任何的稅率。」但是，財政司在後來又重提加水費的問題，並說正在調查供水費用，暗示調查工作完成，他就會提出增加水費的建議。後來，又說還將增加地租差餉、官宇租金、官校收費和酒店住宿稅。這些意見是使人感到驚奇的。港府每年從居民身上取得大量的收入，為了居民而多用一些錢，是很應該的。又何況，財政年年有盈餘，居民歲歲增負擔，「加上現有（這麼多）的準備金」，故同樣說明是沒有理由增加水費和其他收費的。

再過四年的局面

新年度（一九六四—六五年）的財政預算，是有史以來最大的預算。三月廿七日立法局通過的修正預算支出為十四億九千六百萬元，比上年度還增加百分之十四·一。現任財政司一九六二年出任時曾經說過，預計在今後不足十年之內，本港財政開支將增至二十億元，但他那時還以為由一九六二—六三年度開始，已向二十億元的目標前進。如果將最近幾年支出的增加率比較一下，就會看出一個明顯的趨勢：

年度	支出增加百分比
六二—六三	一六·七
六三—六四	一八·〇（修正預算）
六四—六五	一四·一（修正預算）

這種趨勢說明，近年的港府財政，大致每年「按百分之十以上的比率擴展」。依照保守的推算，大致不用十年，而很可能在由六二—六三年度起，到六七—六八年度為止的六年內，財政支出就緊叩二十億元的大關。也就是說，如無特別大的變化，再過四年，財政支出就可能遞增到二十億元。如以四百萬人口平分，每人每年要負擔五百元。五口之家，每年負擔兩千多元。這麼多的金錢，不管以徵稅、加價、加費的方式取得也好，以賣地或投資的方式取得也好，它的絕大部分還是要由廣大居民負擔起來。這樣，對於一般居民生活、各種成本、出口競爭、本地購銷能力和工商業負擔會產生哪些新的影響？這不是一個值得重視的問題嗎？

大膨脹趨勢和刺激

港府的財政支出，共有八十二項。通常可以分為政軍費、工務費、社會福利及其他費用等三大類。這三類支出，後者一向佔比重很小，政軍費佔數最大，工務費次之。但是，近幾年來，這種比例已發生很大的變化。下表所列，為每類費用佔各該年度總支出的百分比：

項目	六一—六二	六二—六三	六三—六四	六四—六五
工務費	三八·三	四二·〇	四四·七	四五·二
政軍費	四九·四	四六·二	四三·八	四三·一
福利及其他	一二·三	一一·七	一一·五	一一·八

三一六四年度，一年比一年顯著增加的工務費，使它壓倒了政軍費而居首位。在新的預算支出中，估計工務費為六億七千五百萬元。其中「特別工務費」就佔了五億六千二百萬元，比本年度遞增百分之四五·二。該項修正支出（不包括水務緊急用款），計增百分之二四·八。同往年一樣，主要是由於工務費支出的增加，才使得新年度總支出增加近十五億元。

港督柏立基在「施政報告」中透露，一九六三—六四年度內，連私人樓宇在內的全部建築價值高達十億元。因此造成建築工程的畸形繁榮現象。我們從新年度工務開支預算，和港府去年批則比前年增加了一倍的情況看，相信今年建築業不大可能比往年遜色，而很可能更為「蓬勃」。

是怎樣膨脹起來的？

新年度的預算收入，照例是保守的。本年度修正預算比上年增加百分之八。三月廿七日立法局通過的新年度修正的歲入為十三億八千一百萬元，這個初步數字亦比本年度多，預了明年照例會...

香港經濟每年的遞增率是多少？據解釋，「香港經濟每年的遞增率在百分之十至百分之十五之間」。因此，港府的「歲入也同樣擴展」。這是說，每年財政收支的巨幅增加，是依香港經濟擴展的比例進行的。事實是否如此？

以下是由一九五八年到一九六三年的六年間香港幾種經濟數目的百分比：

項目	六三年比五八年增加率
財政支出	一四七·二
財政收入	一一一·八
出口總值	一七·〇
港產出口	九〇·〇（註）
私樓建築	一一七·一
旅遊人數	一八六·〇

（註：此項因港府統計辦法變更，無法前後比較。）

可知真正能夠為社會生產財富的產業的利潤增長率遠遠落在各公司利潤增幅之下。這就是說，由工資與利潤的比例增加，而是以遠超社會經濟擴展的比例增加，這是財政的大膨脹趨勢。過去如此，今後恐亦難免。

在膨脹的影響下

這樣大的財政收入，從何而來？概括而言，可分兩個方面：第一，直接向土地物業和有關的收入。在行將結束的財政年度中，港府從物業稅、地產物業交易印花稅、差餉、土地售賣和利息土地租金等項得到的收入，可能有四億六千萬元左右，佔歲入總數近百分之四十。第二，其他稅收和所謂實業營業等等收入。

數公司從港府的財政收支，大多數公司利潤只增百分之四十到六十，也有相當多的公司收入增幅接近或超過港府收入增長率。這說明了工商業各方面中，實業的利潤比工業大。就以通常情況而言，占經濟重要部分的工業，作為「國民收入」的一部分，並無進步。並無如此相當的利潤增長水平。作為「國民收入」的另一個重要部分的利潤，儘管有股價所發行的幾十家公司來看，在一九六三年以前的六年中（六三年材料未全，無從比較），只有很少

社會經濟發展的狀況的「國民收入」的統計，而目前香港並無這種統計，才能有根據地提出比較。但是，片斷的材料告訴我們，作為「國民收入」的一部分的工資，近六年來已增百分之六十（各種工資均可估計算在內），

政收支的增幅，雖然高居主要的表面增加率比較，即使同香港幾個主要經濟數字相比，也不能說明社會經濟增長的實況，我們不能說其實，商務貿易上的增長率，是不能以作比較的。

在增加附土地物業有關的收入中，香港的特別負擔是地價、租金，年復一年，逐漸提高。近年租金的飛漲，不僅大大增加了居民的生活的困難，而且帶動了物價的上漲。港府對於其他稅收，和收費加費，近年所推行的辦法，似乎是大稅少加，細稅多加，如一九六〇至六一年度，又加物業稅、汽油稅、車輛稅、印花稅，收費方面加差餉、汽車牌費、商業登記費，並表示將加水費、煤氣費和酒店住宿稅等。此外，除了年度追增加煙稅、汽油稅、印花稅，並表示將加水費、酒店住宿稅等。以上所提及第三項，已是公務員宿舍、官宇租項、修改差餉等「第一」二項的辦法，它雖然不至每次上升很大的波動，可是也產生了重大的影響。據估計，六年來工人實際工資中可以增加了百分之六十，相當於同期物價上漲以來的幾年，物價的上漲，而且在一六年來「繁榮」的現象，雖然不是鉅大的，好的價格的上漲。不會在工資增加之後，在四方國家從事的主要是經濟的上漲，目前香港出口所謂鉅大的上漲。是什麼「繁榮」，也就自然越來越見不利，工商成本必然隨之增高，產品出口所處的地位，也就越來越不利。港出口商品價格比較，一面是越來越加高的成本，一面是競爭日益劇烈的市場。

加，水漲船高，工商成本必然隨之增高，產品出口所處的競爭地位，就自然越來越見不利。近日有一些官員和商人說：香港出口一個主要的主要是勞工成本，而不是工業一利用一機會一是發展香港工業一的生產。這一「機會」一詞，就應注意，無論「資本主義的一利用一機會」的東西，是否有能力，而且是與一利用一機會一的希望不協調的事實。

就說明，「大膨脹」的財政政策，對於分沉重的居民負擔，需要加以嚴重的考慮。社會福利應該多加，並且應加重視，而且有些非官守議員所提的多建廉價屋宇、學校和醫院，注意改善供水，修築道路和多資助工業，都是應該考慮的。

馬來西亞成立後 港馬印尼貿易

新民

印尼和馬來亞同是香港對南洋地區輸出的兩個大市場，過去香港對印尼的輸出與對馬來亞的輸出情況未必相同，但互相間常發生間接的影響，因事實上從前有不少貨物從香港運到了馬來亞之後，再輸入了印尼市場，香港、馬來亞與印尼之間存在着三角貿易的關係。

近幾年來香港對印尼的輸出情況不甚穩定，對馬來亞的輸出變動較少。一九六三年香港對印尼輸出貨值只有八千六百九十萬元，比一九六二年的輸出總值一億二千四百萬元以上，驟降三成多；對馬來亞的輸出，一九六二年只有四億五千萬元，一九六三年增至四億八千二百萬元，卻增多三千二百萬元。其中首九個月輸出即比前年同期增近二千萬元。

去年印尼雖解決了西伊里安問題，但財經情況一時未能有很大的改善，外匯頭寸緊張，批匯給八大公司向港採購紗布為數不多。雖然印尼政府容許商人以自備外匯來港買貨，但商人以自備外匯向港採購的多屬汽車、電器等厚利貨品，印尼當局一度修改獎勵土產輸出辦法，可是實際上發出的土產獎勵外匯並沒有增多，所以過去印尼向港購買最大宗的棉紗布疋，去年輸往印尼的數量已比前年銳減。這是去年香港對印尼輸出驟降的一個主要原因。

馬來亞與印尼都是生產和輸出樹膠最多的國家。去年國際樹膠價格下跌，對兩國的經濟情況均有影響。去年馬來亞的一號煙膠現貨包裝水平均價跌至七角二分一二五坡幣之低，樹膠業是馬來亞經濟命脈所在，膠價下跌，馬來亞經濟是受打擊的。去年馬來亞市場一般購買力是比前年低落了的。然而去年香港對馬來亞輸出不但沒有減少，而且貨值比前年增多三千餘萬元，這似乎很難理解。其實不難理解，在印尼與馬來亞斷絕貿易之前，有許多貨物從香港運入馬來亞（包括新加坡）市場之後再銷入印尼市場。因為印尼外匯頭寸緊張，批匯甚少，但印尼對新加坡和馬來亞原有一種相對輸入的貿易辦法（商人稱為三七易貨貿易），依循這種貿易辦法，印尼可以不批出外匯而利用易貨貿易關係，從新加坡馬來亞輸入貨物。在這種三角貿易關係上，有很多貨物由香港經過新加坡或馬來亞而輸入印尼市場。究竟從香港輸往馬來亞的貨物中，有多少轉銷往印尼市場，這是無法估計的數字。因經新加坡馬來亞轉銷印尼市場的貨物，是先輸入新加坡馬來亞市場，已成為新加坡馬來亞市場上的貨物，然後由當地的出口商購買貨物轉售給印尼，有時貨在新加坡還有數月之久才再出口。不過，據貿易商人的估計，去年第三季時輸往新加坡的貨物中，有兩成半至三成是轉口性質的貨品。印尼與馬來亞都有很多人民信奉回教，回教開齋節的前夕，同是印尼市場和馬來亞市場的銷貨旺月，今年回教開齋節與農曆新年很接近，就是說去年十二月應是香港對印尼及馬來亞輸出最旺的月份，可是事實上去年尾月香港對印尼輸出和馬來亞輸出均出現反常現象。去年十一月份輸往印尼貨值有一千四百一十三萬元，十二月份卻降為九百七十二萬元；去年十一月份香港對馬來亞輸出有四千四百一十六萬元，十二月份輸出竟劇降為三千七百七十九萬元，這又怎樣去理解呢？一般貿易商認為這是印尼與馬來亞斷絕貿易之後的影響。就以馬來亞來說，因為一向有許多從港運去的貨物原備供轉銷印尼市場者，現在印尼市場去路閉塞，即使正當銷貨旺月，一般入口商但求銷清存貨，不敢多輸入新貨。

從去年的貿易情況已經看出馬來亞與印尼斷絕貿易，香港對馬來亞和印尼的輸出貿易都受影響，而且喪失了三角貿易的便利。

展望今年香港對馬來亞和印尼的輸出貿易，是不容樂觀的，要維持去年的水平恐怕亦不容易。印尼與馬來亞、新加坡之間斷絕貿易關係，間接影響香港對印尼和馬來亞的輸出貿易很大。今後馬來亞與印尼的[illegible]，印尼與新加坡馬來亞之間[illegible]恢復正常[illegible]是一項重要因素。在[illegible]之前，印尼與新加坡、馬來亞間貿易停斷的現狀下，香港對馬來亞的輸出貿易或對印尼的輸出貿易所遭受的影響會繼續加重。可是，即使[illegible]印尼與馬來[illegible]之間會在今年內恢復正常貿易關係，[illegible]或對印尼的輸出貿易也不能馬上好轉。因為像過去那種三角轉口貿易還須要有一個恢復聯繫的時間才能如常進行。

印尼與馬來亞斷絕貿易關係，是由於印尼反對「馬來西亞」，指出這是新殖民主義的產物[illegible]。馬來[illegible]談判之門，也[illegible]無與馬來亞恢復貿易的跡象，現狀繼續下去，今後不但香港新加坡與印尼間的三角轉口貿易無法恢復，而香港對馬來亞的輸出貿易更要遭受一項深遠的影響，因為新加坡過去是一個轉口商港，印尼有大宗的土產（特別是樹膠）運到新加坡轉口或加工，現在這種土產轉口沒有了，新加坡的樹膠加工及轉口生意搞工業這方面找尋補救辦法，恐怕一時不能代替原來的轉口生意，這就是說新加坡商業樹膠受影響，市場購買力將更低落。

拖拉機耕茶場

福建武夷山星村茶場使用拖拉機中耕除草。

福建通訊

從建甌茶廠看閩茶

于人

閩北是福建主要產茶區之一，武夷岩茶、正山小種、白牡丹、閩北水仙和閩北烏龍等，都是在這個地區生產的。產茶區各人民公社都設有初製廠，各種茶葉經過初製後，運到建甌茶廠精製。

建甌茶廠是一間以機械生產為主的茶葉精製廠，加工白茶、烏龍茶和紅茶等三個茶類八個花色品種，有武夷岩茶（水仙、奇種）、白牡丹、貢眉和壽眉等白茶，還有正山小種紅茶。

該茶廠是在解放初期興建的。隨着閩北茶葉生產的恢復和發展，茶廠經過擴建，加工茶葉數量也大增，一九六三年比一九五一年增加幾近八倍。

我曾經訪問過建甌茶廠，看過各種茶葉精製時必經的篩分、風選、揀剔、勻堆和烘焙等生產工序後，該廠廠長還將各種茶葉的加工方法向我講解一番。

其中，白茶是一種不發酵也不經揉撚的特種茶。初製方法比較簡單，最主要的是根據氣候情況和茶葉的變化來乾燥，精製時操作要特別細緻，因為白茶是片狀茶，極易斷碎，尤其是高級白茶，含毫量多。

烏龍茶是半發酵茶，其中，武夷岩茶和閩北水仙等，在製法上也有其獨創工夫。初製比較複雜，技術要求也較高，特別是初製過程中的茶葉半發酵，精製時對茶葉焙乾技術的掌握，也帶有關鍵性。

正山小種紅茶的製法，與其他紅茶有別，茶葉發酵後還要經過一種獨特的方法加工。

茶廠訂有按操作規程，各類茶的加工都有標準樣，嚴格要求對樣加工，同時建立了產品出廠檢驗制度，茶葉出廠都要經過審評、鑑定和檢驗。

我在審評室裏品嚐過多種茶葉，其中，品質僅次於「銀針白毫」的白牡丹，翠色帶綠，白毫滿披，毫香清鮮，甜和爽口，滋味清甜，湯色杏黃明淨。武夷岩茶的外形，條索肥壯緊結，香氣馥郁，滋味醇厚，入口微有苦澀，回甘。閩北水仙香氣清而細長，滋味醇厚，入口微有[illegible]。

正山小種紅茶，茶肉肥厚，條形粗壯，色澤烏潤，入口後便感到茶香中帶有焦糖香，這是我在該廠品嚐的最後一種茶葉，廠方人員特別為我在這種紅茶中加上牛奶、白糖，飲來格外香甜。

當我走出機器聲隆隆的製茶車間，轉入包裝車間後，又聽到附近有機器鋸木的聲音。原來，茶廠包裝茶葉用的木箱也是自製的。茶箱箱板有九至十毫米厚，內襯牛皮紙襯的鉛罐，箱內裝滿茶葉後，使合箱釘釘牢，箱外塗以桐油，外加竹包，並刷上標記。包裝工人操作熟練。

茶廠還附設有職工食堂、澡堂、托兒所、幼兒園和醫療室。參觀過後，我還訪問好幾位工人。他們都向我訴說解放前他們為私人茶行做工的辛酸經歷，並稱道解放後生活的日益改善。

（工商園地星期日出版）

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	9時36分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時46分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時14分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時29分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
（E）10時	10時37分	8時59分	9時58分
（S）10時45分	11時42分		

附註：有（E）者逢星期六、日及公眾假期停開。有（S）者逢星期六、日及公眾假期開出。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午1時正	下午4時10分	上午7時34分	上午10時33分
下午4時15分	下午9時50分	上午9時36分	下午2時50分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
錫蘭丸	CEYLON MARU（上午十時）	日本	B31	東方
海牙丸	HAGUE MARU（下午一時）	歐洲	A15	大阪
邊連尼士	BENRINNES（下午十時）	英國新加坡	九龍倉欄	[illegible]
寶林治	PRIMORJE（上午十時）	星洲	A23	[illegible]
[illegible]	STAR ARCTURUS	日本	A	[illegible]
芝萬德	TJIBANTJET（中午）	東非新加坡	A3	渣華
士打馬力加	STRAAT MALAKKA（下午一時）	上海	A6	渣華

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
漢嘉沙域家	HANKA SAWICKA（下午）	新加坡歐洲	A6	大[illegible]
[illegible]丸	SHOHO MARU（下午）	馬尼拉	B4	東方
協邦丸	KYOHO MARU（下午）	宿務	B2	東方
巴比倫	BABYLON（下午）	西貢	B19	德和
威利	VARILD（下午）	新加坡雅加達	B17	[illegible]
斯蒂芬	STEFAN OKRZEJA（下午）	上海	A4	大[illegible]
四川	SZECHUEN（下午）	基隆	西環浮泡	太古

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
[illegible]	AMITA	高雄	油蔴地	德和
[illegible]	ROSSEVERETT	[illegible]新加坡	A	[illegible]
[illegible]	GLENARTNEY	日本	A21	[illegible]
平安	PING AN	印尼	B	德和
東方銀河	EASTERN GALAXY	馬尼拉	A	[illegible]
興立	HENRIK	山打根	B	多利順
香港海員	H.K. MARINER	美國	A	[illegible]
中國熊	CHINA BEAR	美國	A	[illegible]
第二[illegible]丸	SHINSEI MARU No.2	日本	B	大[illegible]
[illegible]	SANG GAYO	印尼	油蔴地	[illegible]

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
錫蘭丸	CEYLON MARU	馬尼拉	B31	東方
[illegible]	HERTA MAERSK	印尼	B6	[illegible]
萬力	VAN NECK	蘇西蘭	B	[illegible]
寶林治	PRIMORJE	日本	A23	[illegible]
[illegible]	BONNEVILLE	美國	九龍倉欄	[illegible]
[illegible]	QUEENSVILLE	加拿大美國	A2	多利順
[illegible]	GLENOGEL	上海	西環浮泡	[illegible]

今年南線貿易

棠

一九六三年香港對南洋區貿易大勢上變動輕微，但對個別地區的貿易卻有許多變化，從新近發生的情況看，今年對南洋貿易不容樂觀。

根據港府發表的貿易統計，去年全年從馬來亞、緬甸、印尼、泰國、菲律賓、柬埔寨、老撾、北越及南越等南洋地區輸來的貨物價值達七億一千零十八萬元，與一九六二年全年的來貨價值比較僅增百分之零點一一；從香港輸出到上述市場的貨物價值全年達八億七千一百九十五萬元，亦僅比前年全年的輸出總值增加百分之一點一而已。進出口貨值均增，但所增極微，可以說大勢無變動。

但對個別市場的貿易卻有消長，來貨增加的計有：馬來亞增五千四百六十萬元，北越來貨增四百萬元，南越增三千一百八十萬元，菲律賓增六十餘萬元。來貨減縮的計有：印尼減少二千八百萬元，緬甸減少一千七百萬元，泰國減少三千六百五十萬元。去年南越開放米糧出口，另一方面泰國米因價位較高，銷來數量遞減。印尼和馬來亞的貿易商需要利用易貨貿易的關係，有不少印尼土產經由馬來亞（包括新加坡）方面轉運來港。以上兩種情況都是造成有些個別的南洋市場來貨互有消長的較顯著的原因。

去年印尼批匯減少，當地商人運用土產外匯，向港購買紗布數量不大，雖然繼續有通用自備外匯向港買貨，但在喪失了大宗的紗布生意的情況下，去年對印尼輸出劇減三千七百萬元。老撾去年市場情況不甚安定，尤其是老撾幣在自由外匯市場波動大，所以去年老撾商人運[illegible]

印尼去年批匯減少，而印尼商人在印尼與馬來亞斷絕貿易之前，與馬來亞關係，從馬來亞及新加坡市場扯吸日用物品，這些日用物品有許多是需要由香港供應，所以去年馬來亞市場一般購買力不如前年，但去年香港對馬來亞輸出反比前年增多三千一百七十萬元。以上都是去年南洋個別市場輸出貿易的較顯著的變化。

去年香港對南洋市場輸出[illegible]的水平，但以去年來新近發生的情況看，[illegible]有如下幾點：一、[illegible]

今年南線春幫生意

·羽　尤·

[illegible]

飛機時刻

今日到港班機

[illegible]

今日離港班機

[illegible]

大寶來（有客位歡迎搭客）　三月卅一日、四月一日裝貨　四月一日下午開行　直達石叻　庇能　順昌航業有限公司啓

"N" LINE REGULAR SERVICE
明達輪 M. S. "BRENDA"　三月卅一日收貨　四月一日開行　往星加坡　庇能　婆羅乃　海外聯合海運有限公司啓

台灣寄訊

台北雜誌刊出專文「長相憶」
蔣集團人員懷鄉愈切
談起故鄉事如醉如癡
邵氏影片「山歌戀」曲調會被「檢舉」

▲台灣出版的「自由談」雜誌，三月份刊出蔣集團人員的一篇文章，題為「長相憶，獨州城」，文內說：「每逢故鄉人來，談起故鄉事，都是如醉如癡的。王維詩云：『君自故鄉來，應知故鄉事，來日倚窗前，寒梅著花未？』故鄉的一草一木，多麼驚人思念啊！」

▲去年九月十一日台灣遭遇大颱風，苗栗縣受災慘重，僅以堤防、道路、橋樑而言，被毀即達數百處；迄今半年有餘，由於人力與財力不足，復舊工程無法如期完成。「徵信新聞報」說，堤防復舊工程如不能早日完成，即今年早稻播秧時必受影響，全年糧產亦將蒙受損失。

▲「中華日報」廿三日載稱，香港邵氏出品「山歌戀」中的部份歌曲，在台灣被人認為有抄襲大陸影片中的歌曲之嫌，而向蔣集團檢舉。經蔣集團重新研究，認為「外行人聽起來一樣，內行人聽起來不一樣」，已予正式通過。

▲「徵信新聞報」說，「台大醫院」急診處的門口，經常有二十餘人賣血，等候醫院收買。他們「依靠賣血養家活口」，每一百西西鮮血的代價為新台幣二百元。「他們的血，在一支很粗的針筒抽吸後，再輸送到病人的體內」，但是賣血的人們鮮血的供應如果超過醫院的需要，他們的賣血生意就受影響，所以他們全家的不日生活是「毫無保障的」。

徘徊街頭 夜睡車站
台北青年求職萬難
職業介紹所害人 少婦少女們失身

（台灣各縣市失業者多，求業之難有如登天，有一些歹徒成設「職業介紹所」，騙取介紹費，不少青年受過上當，少婦少女並被辱失身。以下是「台灣新生報」最近刊出的一個失業青年寫的自述。）

從縣裏來到台北求職，已有半個多月。每天一早，我總是滿懷着希望，按照報紙上的一些廣告，奔波於台北街頭。結果，不是因年齡不合——服兵役在即，便是因沒有舖保，老闆不願僱用。

十幾天的奔波，我已感到疲倦又灰心。每晚睡在火車站和公園裏，苦頭受夠了。人海茫茫，竟沒有我棲身之處。

這一天的清早颳風颯颯，我提着那簡單的行李，到萬華一帶小街，職業介紹所的招牌引起了我的注意。反正到處碰壁，何不花些錢試試運氣？

「找工作嗎？」一個女職員問我。「是的，請你幫忙。」「想找哪一種工作？」她指着貼在牆上的介紹項目，問我。「隨便什麼都行」，此刻我已「飢不擇食」，只要有工作能換飯吃就行。

她拿出記錄簿來翻一翻後，像很有把握似的對我說：「那麼我介紹你到另一家介紹所當『登記員』怎樣？」「登記員？做什麼工作？」我問她。「就像我一樣，有時還要帶領找工作的人到僱主家去。工作很輕鬆。」「好吧！我試試。」

「請你先繳介紹費五十塊。」「五十塊？那麼貴！是不是可以少些？」「貴？昨天有人想要去做，我總他笨手笨腳，怕他做不來，還不給他介紹呢！」繳了介紹費後，她帶我到桂林路另一家「介紹所」去。

「介紹所」的老板臉很兇，全身上下廣像屠夫。「黃老板，我帶了新手來，請你看看合不合用？」道位女職員說。兩人好像很熟，老板低聲交談一陣。「嗯！」他打量了我後，說：「工作很輕鬆，但必須聽話，一切要照我吩咐去做。」我明天開始「辦公」。他便叫我食宿待遇，哦！多麼令人欣慰呀！終於踏入「社會」了。到處碰釘子找不到工作的關係，雖然，工作不理想，但總算又過着，我要好好地幹。

農村少年難生活
流入城市當苦工

第二天早上，我以無比興奮的心情去報到。老板說我工作還不熟，原來道兩家「介紹所」是同一個老板開設的。

一個十五、六歲的鄉下少年，身上穿着夾克，拿着行李，一看就知道是來找工作的。老板問了他幾句話，翻翻記錄簿說：「有一家麵包廠要工人，你幹不幹？」那少年想了想，答應了。老板便要他先繳介紹費五十元。他現在沒有錢，等領了工錢後再給老板。

「沒有錢？難道白替你介紹。」老板起面孔來，兇惡得很。「道樣好了，你先把夾克留下來，以後再拿錢來換去。」「可是……天氣道麼冷，我只有這件夾克，請您可憐可憐我吧！」

「精忽可憐可憐我吧」……「過幾天領了工錢，我一定拿來給你。」「不行！你不想做那一份工，就算了。」那少年只好乖乖脫下。

黃翔的一家（右起第一人是黃翔）（春潮攝）

每逢星期天出版

（一九六四年第十二期）

訪黃翔

金明葛

（按：黃翔曾任國民黨第九軍軍長，十五年前在北平起義，現任政協全國委員會委員，是我國有名的業餘攝影藝術家之一。）

安徽水利好 旱區變糧倉

幾天以前，記者訪問了十五年前在北平起義的前國民黨第九軍軍長黃翔先生。

黃先生家住在北京東城的一個胡同裏。他穿一身便服，笑哈哈地把客人迎進了客廳。客廳裏佈置雅潔；幾張沙發，西北角還有架立式鋼琴，中間點綴着彩色的大瓷瓶，四壁上均稱地掛着書畫和風景圖片。

我正在看壁上的一幅巨型水庫圖片時，黃先生對我說：「這是有名的佛子嶺水庫，是一九五九年我在安徽視察時拍的。安徽大型水利工程很多，這是一九五八年建起來的。這個工程，不但要把淠史杭三條河流貫通起來，更主要是要充分利用前幾年在大別山區建設的梅山、佛子嶺、響洪甸等幾個大型水庫的大量蓄水，用來灌溉六安專區九縣、兩市（合肥市和淮南市）的一千多萬畝耕地。已經通水的總幹渠、支幹渠共七百三十多公里。像這樣一個大型水利工程，在解放以前是不可能辦到的，因為佔面積很大，佔用土地很多，花的勞動力也很大，這只有在社會主義制度和人民公社化以後，才能辦得到。從來缺水香爭的地方，現在變成了糧食高產區。一九六三年我去六安專區視察的時候，所到之處，眞是稻穀滿倉，雞鴨成羣。看到今天農村這樣的繁榮景象，眞令人高興得很！」

多次遊黃山 百看也不厭

世界聞名的黃山，是黃先生多次遊賞之地。他同記者談到了黃山之勝。黃先生說：「黃山眞是叫人百看不厭，百遊不厭。那裏的奇峰、蒼松、雲海、飛瀑，都是別的地方很少有的。四季景色不同，早晚不同，晴天、雨天也不相同。徐霞客說過：『五嶽歸來不看山，黃山歸來不看嶽。』

「祖國江山眞是如此多嬌！」他說：「解放後，山路和山區已都大加修葺，登山的險要地方，安了欄杆。在文殊院，修了一座新樓；在獅子林又修了一個三層樓——北海賓館，同時也修了療養院。在從前茅棚的角下修了一個溫泉游泳池，像這些新的建築物是很多的。老畫家劉海粟興致勃勃地登上了黃山頂峰『天都峰』。」

攝成風景片獲得國際獎

黃先生現在是政協全國委員會委員。他在業餘愛好攝影藝術，現在已是我國有名的業餘藝術家之一。談起攝影，黃先生說：「攝影只是資產階級少數人的一種玩藝兒，所謂『玩照相』。那時照相器材都是進口貨，價錢又貴，一般人是不敢問津的。現在可不同了，勞動人民生活改善了，照相材料我國也能自己製造。現在攝影藝術已經成為我國勞動人民所愛好的一種藝術。」黃先生現在是我國攝影學會理事。一九六二年我國參加在波蘭舉行的、有二十三個國家參加的國際攝影展覽，黃先生的作品「黃山雨後」，榮獲了國際攝影藝術的銀質獎章。黃先生拿出獎給他的銀牌給我看，說：「這是我業餘的一分光榮！」

黃先生的夫人和他的第五個小兒子黃其明從外面回來了。黃先生為我們作了介紹。他感慨地說：「我們的下一代眞是趕上了好時代，他們每個人都能按照自己的志願來學習他們所要學的，充分發揮他們的所長。他們生在新中國，眞是非常幸福！」

隨後，黃先生談起他幾個兒女的情況。老大黃其錦現在黑龍江省工作；老二黃其玨，在湖北省工作；老三黃其琪，在北京的醫院當大夫；老四黃其昆，在鋼鐵學院學習；老五黃其明，愛好音樂，也愛好醫學，打算秋後投考醫科大學；最小的女兒黃北智，在小學讀書。

盼羅又倫等為子孫着想

談到老五其明，黃先生想起了十多年前的往事。他說：「老五是在昆明生的。那時我們和羅又倫住在一起，我妻子住醫院時羅夫人常往探望。」他說：「聽說羅又倫現在在台灣當了兵團司令，但有什麼意思呢？寄人籬下，處處受美國人的控制，只要有點民族自尊心的人，都是不能忍受的。」黃先生回憶說：「當時我和羅又倫都在第五軍當師長，我們師裏都派有美國『顧問』，我們眞受氣！」黃先生說：「南越吳庭艷做走狗，沒有得到好下場，現在新走狗樓文明上台不到三個月，又被美國一腳踢開了。做美帝國主義的侵略工具是不會有好下場的。我希望在台灣的老朋友們，為自己和自己的子孫後代着想，在後半生能為祖國做些有益的事，為解放台灣貢獻一分力量。」

和台灣新聞界老朋友談心

蔡紹元

（按：蔡紹元是國民黨中央政治學校一九四四年新聞系畢業生，曾在成都、桂林、重慶「中央日報」任編輯工作，解放前夕任成都國民黨「中央日報」總編輯。）

台灣新聞界的老朋友們：

分別十多年了，老朋友們的情況如何，無時不在念中。

回想十四年前，當祖國大陸解放前夕，我是國民黨「中央日報」的總編輯，也是蔣集團信任的人……解放前夕，也曾有過「遠走高飛」的念頭，終究我還是沒有走。解放初期，我也不顧流落海外，擔心中共不知道怎樣對待我。十四年了，我不知道你們如何看待我，但我在這漫長的歲月裏，親眼看到了祖國大陸解放後的成就，感動的事多得說不盡的。從國家建設來說，解放後全國人民在中國共產黨的領導下，十四年來的成績，是舊社會幾十年、幾百年所辦不到的。……勞動光榮、勞動人民當家作主，已經成為新社會的風尚。……

[illegible]

我們能在「愛國一家」的號召下，猛醒過來。十四年了，你們做夢也在想念自己的家鄉和親人吧！現在祖國正一日千里地前進，人民生活日益美滿幸福，大家都歡迎你們回到祖國人民的懷抱。老朋友們！我的話是出自一片至誠，請你們冷靜地加以思考吧！

台灣天阻隔，言不盡意。此祝安好！

弟蔡紹元 三月八日於四川安岳

我國版畫始於隋朝
十四世紀流傳歐洲

版畫 講究 刀觸 清晰 黑白 對比 鮮明

聞書迷先生：

版畫是一種拓印出來的畫，它的範圍包括木刻、銅版和石版等。

版畫史上，木刻版畫產生最早。在我國隋朝（公元五八一——六一八年）就有了，據「敦煌石室遺跡」中記載，隋朝時就有木刻的佛像和經咒。我國發現最早的木刻版畫，是一本木刻「金剛經」的扉頁，刻得十分精美的釋迦牟尼說法圖，上面有一行字：「咸通九年」（公元八六八年）。這是我國現存的最古的木刻版畫。據說，版畫是在十四世紀初才由中國傳入歐洲的。中國版畫雖有千多年的悠久歷史，但在中國，現代木刻版畫是在三十多年前由魯迅先生提倡和在廣大青年中發展起來的。一九二九年初，魯迅與柔石等介紹了外國的木刻版畫，一九三一年，他親自主辦了「木刻講習會」，從此學習木刻的人越多，新木刻運動的開端。

版畫的特點是：直接刻在木板、銅板、石板上印出來，而不是直接畫在紙上。但是，它的構圖、色調和繪畫一樣講究。鮮明，方具有渾厚純樸的味道。

版畫的完成，需要三個不同的程序：第一是作好畫稿；第二是把畫稿通過版畫的形式從事製作；第三是印刷出來作為作品。由於製作一幅木刻版畫工作程序繁瑣，不比繪畫那麼簡單，所以版畫家並不多。正因為這樣，在香港舉辦版畫展覽亦很少，有之亦只有內地畫家和外國版畫家的作品展覽。現在大會堂的李流丹版畫，是香港版畫家作品展覽的首創，你有興趣，不妨去觀摩一番。

畫家李流丹現有授徒，他在九龍彌敦道三十七號D五樓設有「香港畫室」，詳細情況，你可到該室一問。（池）

魚鈎有各種類型
釣什麼魚要選適合的魚鈎

魚鈎的種類很多，除了供釣魚愛好者使用的一些小型單鈎以外，還有供漁業生產用的大型鈎、複鈎和特殊鈎。常見的魚鈎不外以下三類：

（一）單鈎：一個魚鈎上只有一個鈎尖（這種魚鈎最普遍），它又有以下幾種：

圓形鈎：鈎軸比較短，鈎的彎度呈半圓形，尖刺內傾（與軸平行）。這種鈎有大號的，也有小號的；釣大魚或小魚都可以（比較適合鈎嘴大的魚）。

長形鈎：鈎軸比較長（軸身挺直成稍彎曲），尖刺短，鈎尖向內微向外傾。這種鈎適合釣小口魚類。

角形鈎：鈎底彎曲成角形，軸較長，鈎尖與軸近於平行。這種鈎適合釣性情較猛的中小型魚，如鯽魚、金錢魚和鯊魚等。

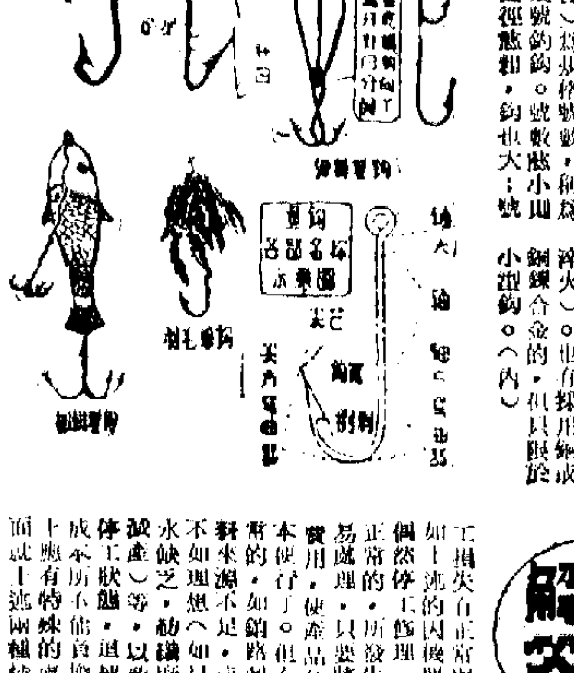
歪嘴鈎：鈎底彎曲呈銳角（十五——二十度），鈎尖鋒利，不易折斷，由於彎曲角小，鈎敏感的以及掠食性強的魚。

（二）複鈎：就是一個魚鈎上有兩個或三個鈎尖，適合釣兇猛力强的大魚。

（三）特殊鈎：即有附屬裝置的魚鈎，如彈簧魚鈎、撥水式魚鈎、羽毛鈎和擬餌鈎等。其中除小型羽毛鈎可以在淡水中釣白魚等少數幾種魚以外，其它多用於鈎感性強和游速快的海魚。

國產魚鈎在習慣上都是以一個鈎的鈎底至軸頭的長度（即鈎底至軸頭的垂直距離）來定名的，如×號鈎、×分鈎、×寸鈎等。也有按捕釣魚的種類而稱為鱲魚鈎、鱸魚鈎、石斑魚鈎等。國外產品一般以材料線的粗細（即鈎軸的截面直徑）為規格號數，稱為幾號幾號的鈎。號數越小，鈎也大；號數越大則鈎越小。

生產魚鈎的材料，一般用鍛鋼或鍛鐵（經淬火），也有採用銅或鋼鎳合金的，但只限於小型魚鈎。（內）



自學中醫並不難
入門須從經典著作起

瑞生先生：

中醫能不能自學？什麼程度才能學？問題哪些？如何解決自學中的困難？以上一系列的問題，不是一篇文章能夠說清楚的，這裏只能提供幾點給你參考。

過去一般學習中醫，多是師徒相傳。在學習過程中雖有老師從旁指點，但主要還是靠自己鑽研，勤學苦練。學習中醫的方法不止一個，還要看各人的要求和目的，但總得有一個學習計劃，循序漸進。最好從經典著作如「內經」、「金匱要略」、「傷寒論」入手，這裏面都是中醫的重要理論，為打好基礎的必讀書。其次學習本草（即藥物）、方劑、診斷等，最後是內、外、婦、幼、針灸各科醫學及各家學說和醫案等。中醫治病，主要是依據理、法、方、藥相結合的一套醫療方法。

學中醫的基礎和特點和掌握中醫的治病規律，並逐步學習各種課程，會比較容易接受。學中醫不能看得太難，也不可估計得太簡單。在開始學習時會遇到不少難於理解的問題，不必急於求得徹底解決。因為中醫書裏有很多問題牽涉面相當廣泛，讀多了，自然能前後聯繫而得到豁然貫通的。同時，學習時不可急功，只要有恆心，是會學得通的。

學中醫，對於什麼程度的人比較適合學習？這也是必要的。但總的來說，中醫學是一門深奧的學問，又是需要經驗的實踐科學，要有一定的文化基礎才能學好。……（下）

鋼軼

業主迫遷收樓出租
住客干涉只能訴訟

士璣先生：

來信問業主藉收回樓宇自居為由迫遷，但居住後又轉租與人，前住客有無權干預。

限現行法例規定，業主必須提出充分自居理由，才能收回房子。但收回之後，若非自用作如何處理，法律並無規定，也許這是法律上的漏洞吧。前住客如欲干預，可循民事訴訟，並且須取非法迫遷的賠償。但此舉，健揀必須確鑿，包括人證物證等項，要不然，便會蝕掉堂費及種種手續費。

頂讓，惟主審法官有權宣判對方賠款或賠償。將來同類案件的判例，好在原先判收樓的法官屬地方法院，你如欲控告業主也在地方法院進行，對同一的地段，對同一的案件總不會不管。

住客協商進行，往往無法達到目的。縱使向地方法院控告住客，往往對此類案件亦難受理，因為「業主」並無地契或其他文件以證明其身份。綜合看來，石屋住客具有較大的主動權。「業主」如有過份要求，可相應不理，靜觀其變可也。

樓宇租務

歡迎來信 有問有答

張懷先生：

來信說你租住筲箕灣山畔石屋一房，業主近來借要求收樓，否則加租一倍，原收五十元改作一百元。你不知這類屋宇是否受租例保障？有沒有辦法對付業主？

據所知凡山畔石屋屬「露天地」類，並非私人地產，亦毋須繳納差餉地稅，因之不能視為正式屋宇，更談不到受租例保障了。在此情形下，「業主」只能與住客協商進行。

劉東先生：

木屋買賣一般不經律師辦理，一紙私人合約。當然，要在律師處簽合約也可以，但手續費不廉，如木屋所值不過數百元，就很不化算了。如怕私人合約不可靠，或在報章刊登一則小廣告。買了木屋，搬進去住後，並不等於說你們一家將來可獲徙置，因為木屋住客早經徙置當局登記，換了人，其身份證地址不符，決無徙置機會可言。

山畔石屋屬霸王地
不受新租例的保障

蝸木惠

法律手冊 行劫案的種類

一般行劫案，可以分成多類，較輕的，便是向個人行劫（Larceny From Person），如在街道上搶奪他人的財物之類，所受到刑期的處刑較輕。

其次是行劫（Robbery With Aggravation），此項控罪較為嚴重，因為上述的一類，只屬於向他人行劫，與持械行劫或行劫的實際行動不同。

此第二類又為戰加一兩的就是企圖行劫的打他人（Assault With Intent To Rob）。此項指歹徒在事前已有計劃，對被劫者採用毆打恐嚇的辦法以達到其目的。此種行為不論對事主是否恐嚇，或蓄意傷害，被劫者受傷與否均可判較同人行劫成偷竊的行劫的刑期較重。

行劫案又以暴力行劫和持械行劫兩種最為嚴重。暴力行劫（Robbery With Violence），由於事主不甘損失，難免發生糾纏，因此會受到嚴重意外，便構成另一種刑事罪，往往與暴力行劫罪互相参雜的，任何一項控罪成立，所受的刑罰甚重。

至於持械行劫（Robbery With Arms And Ammunition），此項控罪與戰械罪有相參，持械行劫，只要證明被告在行劫時身上攜有器械，不論該械是否真的，持械行劫罪名難以脫，刑期有被判終身監禁之可能。（四十八）

徐凡

停工損失的處理

一旦停工，損失有正常與反常之分。正常的停工損失是由於機器發生損壞而停止生產，過去都有預算，如果損失在日常的停工範圍內，是可以預料的，這種停工損失是產品成本的一個組成部份，只要將它加入生產費用裏，就可以計算出來。反常的停工損失是意外的，如停電、缺乏原料等，以致不能正常生產的，如停工時間不長，影響不大，但如果長期停工就會不能開工的一種損失。

採用正常分期平分攤製造費用，其少分攤的是停工損失。這項少數製造費用與停工損失，可以結轉銷貨成本，以增加本期的成本。例如：某廠全年的製造費用是五千四百元，按正常分攤平分攤的製造費，本年一月份發生實際製造費用五百元，停工損失額一百元，這樣表示了減少了實際數與正常數時，應作如下的分錄：

借：已分攤製造費用 四百元
借：少分攤製造費用 一百元

貸：製造費用 五百元

如果停工損失由反常原因造成，這時，便是意外損失。以損失額四千元為例：

借：意外損失 四千元
貸：停工損失 四千元

一年度內實際發生的停工損失，已過本年度分攤的數額，即可攤銷，把不能攤銷的部份，作為意外損失，借：意外損失，貸：停工損失。（下）

鋼軼

安計解答

御酒蓮花白 祛風五加皮

天曉得講台

搜奇獵怪 包解難題

「蓮花白與五加皮」——劉白先生問：（一）近來到國產店看，有蓮花白酒和五加皮酒，可否告訴我，蓮花白究竟是否如此巴閉，還是御用？（二）五加皮酒的製法和功用如何？

蓮花白，飲之如飲醇醪，既不得一嘗，不知是否如此巴閉？蓮花白酒，確是非凡之美酒，此酒只應天上有，人間那得幾回嘗！飲過之後，包你讚不絕口。

「不醉無歸」也。蓮花白酒乃北京名釀，除了皇帝之外，有幾人可以飲之？到現在，人人得而飲之。據說，清宮御酒中的蓮花白，是用第四十七個精心釀製的。合宜的蓮花白，有祛風滋補、強身的功效。……蓮花白，蓮花白之稱，據說是由此而來。

五加皮酒可治風濕。五加皮酒是用白酒和五加皮等多種藥物浸泡而成，可祛風濕，壯筋骨，療疾病。五加皮是一種中藥材，產於中國各地。……

頭髮唔修剪 也難拖到地

頭髮的長度可以說因人而異。一般人如果不理髮，頭髮可以長到多長？……普通人頭髮能長到四尺左右，但也有長到地上的。根據科學的測定，一根頭髮的生長期是有限的，大約二年至五年，以後就停止生長，自然脫落，由新生的頭髮代替。……所以頭髮不修剪，也難拖到地。

傑光花墟鏖兵

此戰關係爭標　雙方定必搏命

雙東港會角逐　元陸嘉山競賽

甲組足球聯賽今天續有三場上演：東方東華在港會球場角逐；傑志光華則在花墟場對陣。這三場均在下午五時半開賽，頭場分由雙方預備組對壘，開賽時間是三時三刻，除花墟球場門票收二元四角外，餘兩戰皆售元二。

今日三戰，自以花墟場的傑志對光華最激人注意。傑光今戰，是本屆第二次碰頭，但情況比首次相遇時卻有很大不同了。雖然，傑志戰績目前最佳，高踞聯賽積分表首席，但該隊人手近來卻有頗大變動。一是張子慧在銀牌賽對元朗一役被逐離場，今天將不能上陣，前鋒線上少了一員健將；一是門將黃兆和則被會方發予大假，惡他分尊高就，今該隊只能由洋將夏利把關。在這一前一後少了兩員大將的情況下，該隊實力自會受到很大影響。光華情形正與相反：該會自得劉志霖及吳偉文李中加盟後，攻守實力大告增加，而是將楊偉鍇及劉煥清又已痊癒，人手陣指便更見平均了。而該隊的聯賽成績，也僅次於傑志和愉園，對爭奪錦標仍有很大希望。故此戰也是勢在必爭的。猶記雙方首個循環遭遇時，光華會以三比一勝，今日再戰，兩隊情形又互有消長，其實力是拉得更近了。若兩隊能落力拚演，今戰將不失爲一場精采球賽。

東方戰東華是一場強弱對壘，本無競爭可言，但東方目前處境甚危，出戰十六次，只得八分，情形僅比五一七和嘉山稍勝，但仍未擺脫降班危機，故該隊今後非殺奮爭分，擺脫降班邊緣不可。這一來，它的每一仗就都顯得有競爭性了。目前，圈內曾有傳言，說東華今戰擬派分與東方云云。這消息已引起足總注意，人們也不期然注意這場比賽。但東華實力到底甚強，如力戰之下，東方是不堪一擊的。在足總執委督戰下，預料東華今日定必落力作戰的，以澄清上述傳說。

元朗與陸軍也是強弱旗對抗，元朗雖有李德煒被逐不會上陣，李德桐又坐波牢，但補上林鴻光、鄭潤華，實力比之陸軍，還是綽綽有餘，預料單靠體力及氣力作戰的陸軍，今日再失兩分是不能避免的了。各隊陣容如下：

·端木倫·

東方　鄧潤英、張鋭德、沈世德、何勝芬、馮俊德……

東華　……

元朗　……

陸軍　……

傑志　……

光華　……

九巴險和嘉山

力戰至近完場時才扳成三比三

球員動作勇三人被記名

昨天在花墟球場上演的甲組足球聯賽，實爲一場苦戰。九巴在苦戰之下，僅以三比三追和對手。頭場預備組之戰，九巴勝嘉山四比一。昨天只得九百多觀衆，收入一千零八十餘元。

九巴昨有周志雄、曾榮漢、衛佛儉休息，由崔國雄把關，楊國傑踢左中衛，黃德爾任左輔。本來九巴以這樣的人腳上陣，仍有取勝本錢的，但因崔國雄演出較差（失掉第一、三球都表現欠穩），鋒線又散漫得很（戀戰、文渭阮家富不大靠樣），加以未能以巧制敵，一味硬拚，致險被嘉山所乘。嘉山昨天鬥志甚佳，全場死拚，但部份球員未免過火，是爲美中不足，但他們能夠從九巴腳下搶得一分，已盡了力。

……最大努力了。這一仗先後有奧馬、周少雄、張浩田動作過勇，被球證記名警告。

開賽之後，嘉山傾力進攻，九巴忙於招架。到十二分鐘，九巴反攻，郭榮傳交阮家富射球，阮在離門十五碼處射入網，先勝一球。以後戰情寬然不悶，有來有往。卅五分鐘，張浩田與黃德爾爭球，被張浩田舉腳欄截，判處罰卅七分鐘……

今日足球賽程

甲組聯賽

東方	對	東華	港會球場	五時卅分
元朗	對	陸軍	嘉路連山	五時卅分
傑志	對	光華	花墟球場	五時卅分

（預備組聯賽於下午三時三刻開賽）

乙組聯賽

獄吏	對	港會	赤柱球場	五時三刻
警察	對	耕私	界限街場	五時三刻
流浪	對	巴島	銅鑼灣場	四時一刻
郵政	對	太古	銅鑼灣場	五時三刻
東昇	對	滿英	擺花埔場	四時一刻
中華	對	天獅	擺花埔場	五時三刻

論評

今天，聯賽繼續上演三仗，一戰與爭標有關，兩場與護級有關，關係不可謂不大。

目前，有傳東華今天對東方一仗，將會「放水」，讓東方得有機會減少跌進危機。到底這一仗東華會不會用事實來粉碎謠言？要一看才知。記得在第一循環，東華會以二比〇贏了東方，今天再次碰頭，如果東華仍要贏的話，以實力較強再數「三幾粒」並不稀奇。爲着澄清謠言，此……

南華以四比零淨勝警察，嘉山之和九巴，都是爲了保持希望而努力以赴所得的戰果。

甲組足球聯賽到了現在，不僅爭標形勢一場緊一場，就是護級問題亦一步迫一步。因此，凡有力量足以爭標的球隊，無論對任何一仗都寸土必爭，像昨天愉園以七比二輕取五一七。

傑光本工力悉敵

抓住戰機者可勝

東華應可挫敵　陸軍爆冷不奇

傑志並非勝不可。其實，現日的東華雖然爭標希望已微，但仍有機會坐指亞軍，若不爲己的前途而努力，卻要成全東方，實際上又未必成全得來，何須有「放水」之舉？還是好好地踢一場「交代波」吧！……

天周與元朗對壘，在第一循環陸軍會以比五大敗於元朗腳下，照理今天仍難免一敗。不過，元朗最近四有爭德煒被「飛」、李德桐「坐波監」、梁桂璜以「待罪之身」，今天不能上陣，這一來，攻力大爲削減。如到時前鋒演出不夠凌厲……

西城居士

南華鋒線出色

肥油復出帶動下

警察連吞四蛋

周內重賽元朗

五一七將變陣

愉園輕取五一七

戰績七比二顯馬獨取四球

公民乒團賽

揭幕戰編定

公開華人冬泳賽

今午港府池舉行

昨天足球賬

甲組聯賽

愉園勝五一七　七比二

南華勝警察　四比〇

嘉山和九巴　三比三

預備組聯賽

愉園勝五一七

南華勝警察

九巴勝嘉山　四比一

鄭棣池季內停賽

連中三元後再策醒目又出事

衛林士昨亦獲三場首名　唐宏洲中孖寶

沙宣杯爲郭子猷策密底算盤奪得

昨日十二場比賽派彩如下：

第一場　……

第二場　……

第三場　……

第四場　……

第五場　……

第六場　……

第七場　……

第八場　……

第九場　……

第十場　……

第十一場　……

第十二場　……

師徒對話

京華·樂都·黃金

觀衆推許　復活假期最佳電影

邵氏綜藝體育彩色巨片

獻給天下有情男女

李麗華　張仲文　關山　張沖　領銜主演

導演　李翰祥

一毛錢　THE COIN

SHAW SCOPE

又滿·倫敦·百老匯·國賓

今天公映

大馬戲團

THE BIG CIRCUS

普慶·國泰·高陞

復活節假期睇我最抵

江南小曲迷人　江南景色醉人

今天早場十一時半

李萍倩導演　陸元亮製片

七彩新藝綜合古裝歌唱喜劇

三笑

陳思思　向華　領銜主演

太平·環球·域多利·北河·油麻地·龍城·華樂·金星

今天八院齊開

咱好假期娛樂第一

講樂認部狗　娛公呢最味

頭獎馬票

新世界·香港·國光·英京·光明·皇宮

今天繼續獻映

雪山飛狐

導演　李化

宛若丹心顆顆紅（廣東省五屆影展作品）

蔡俊三攝

輕舟似箭 （廣東省五屆影展作品） 陳洛才攝

鵝羣（澄海白沙農場） 陳迹攝

宛若丹心顆顆紅（廣東省五屆影展作品） 蔡俊三攝

白雲珠海報豐收

——看廣東省五屆影展

·陳迹·

中國攝影學會廣東省分會主辦的「第五屆廣東省攝影藝術展覽」從本月十一日起至廿八日止，在廣州市文化公園內舉行，是次一共展出了一一二位作者的二三四幀作品，那是從一八七位作者的一一五二幀作品中精選出來的，其中還包括了港澳入選的二十位攝影家的二九幀彩色黑白作品。

參觀了這次展出的作品，無論在內容和製作技術上，都比上一屆的作品，無可否認的，有着顯著的提高，尤其是難得的那是大量湧現了許多新擴的攝影工作者的名字，儘管他們的名字在筆者看來有點陌生，但在攝影藝術上，同樣都有着比較凸出的成績。

整個展出的作品，給人以強烈的印象，它寫出地反映了廣東人民經過了艱苦的奮鬥，戰勝了六十年來從未有過的奇旱，大旱大豐收，在工農業生產上，取得了輝煌的成就。同時，好些富有新的內容，和強烈時代氣息的各地風光，題材頗有深度的人物攝影，這些作品，都是廣東省攝影工作者和業餘攝影愛好者辛勤勞動的結果，也表現出這一年度創作成績的一個輝煌展覽。

在港澳，許多攝影家都嘆息着港澳一隅之地，難於發掘新的攝影題材，看到廣東攝影工作者們以無比的熱情，投入了抗旱，生產的戰線裏，從事創作，隨處都湧現了動人的場面，感人的事蹟，從好些強烈氣氛的作品裏，往往使欣賞的人們得感情激動。

倫搏的：「關山開河」，鄒玉為的：「引韓灌溉」，陳蘭的：「架銀河戰旱魔」，趙振表的：「豐收的泉源」，羅瀞倫的「改良土壤」，麥峰的：「一題修渠管灌良田」……使我們體會到廣東人民，在人民政府的領導下，充份發揮革命的衝勁，大搞水利建設，以頑強的精神，克服了種種巨大的困難，替農業增產，大旱大豐收奠下了良好的基礎！

我特別喜歡黃澄光的：「天旱出不旱，蔬菜源源來」，趙慕志的：「喜看稻浪千重浪」，陳霈的「幾忙盈山」，蘇湘的：「山谷淨飽插秧忙」，「銀鷺地如山」，陳一峰的：「東風十里綠油油」，王南的：「巧晒豐收糧」……這些內容好畫面美的作品，都表達出人們以無比的信心，克服了八個多月的苦旱，獲得了大豐收後，光輝的成就。

再沒有比攝影藝術更能具有的說服性，和真實性，它不單顯示了三面紅旗無比的威力，集體的力量，也顯示出了人民公社和社會主義的優越性。

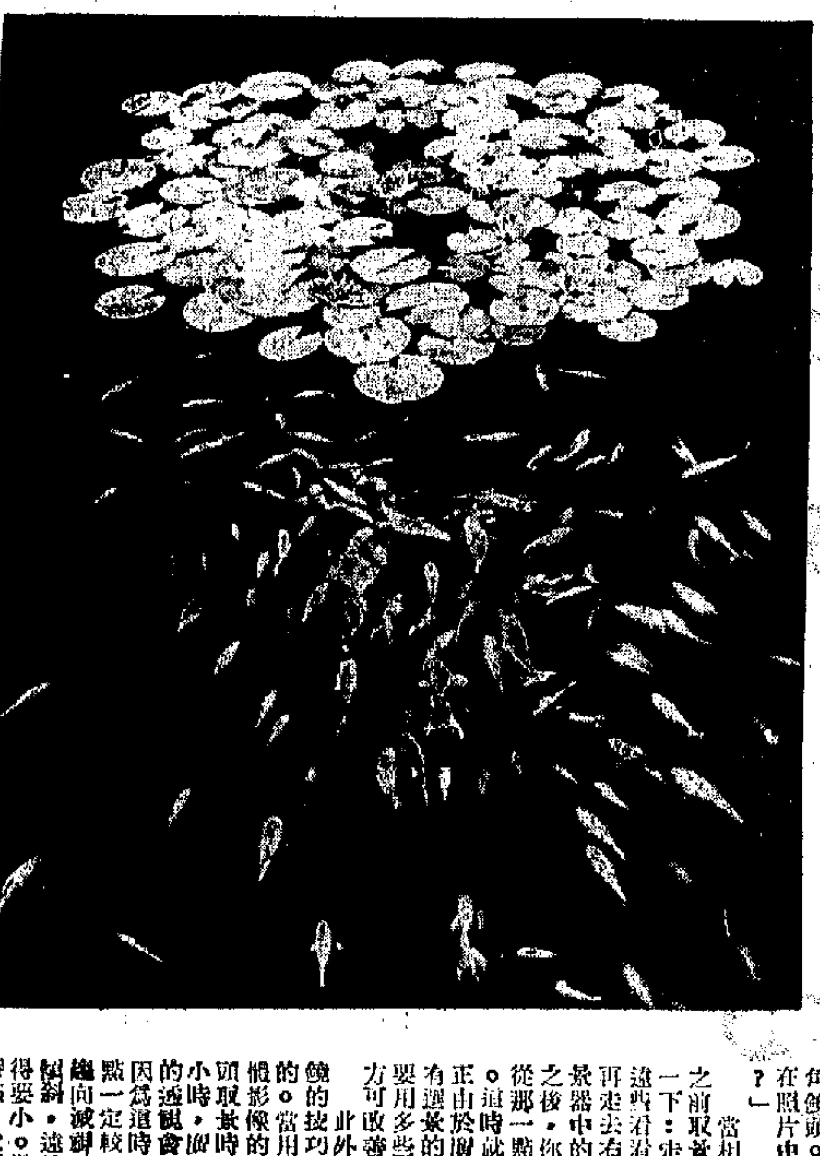
除了上述，同許多由作，更多的是如詩如畫的作品，黃永照的「陽春三月菜花黃」：前是燦爛如錦的油菜花，當中是一片深耕細作肥沃的土地，農民們趕着耕牛在晨光中工作，遠處卻是幾座[illegible]巨大廠房，淨溢着一片欣欣向榮的景象。黃國志的：「鴨羣」，橫江鐵橋之下，上千的鴨羣沿江而上，進行運輸，趕往市場上供應人民的需要，正一派新場面大，構圖也很別緻。陳瀾的：「農忙時曲」，灕江兩岸，[illegible]還現，堤上耕牛出動，近景卻是芭蕉綠蔭，景色幽美，氣氛尤絕。

郭偉獻的：「齊心合力逐旱魔」：關江大堤，幾百架抽水機和巨型的水管玉泉奔放，近千的群衆忘我地把河水抽上水渠，灌溉農田，S型的構圖，乾淨利落，場面大，氣魄夠，簡直是一首強力的詩篇，它歌頌着廣東人民頑強的鬥志，這就是大旱取得大豐收最有力的保證！

通過了這許多凸出的作品，最使我深刻地感受到的，那是攝影藝術創作方面的開展。由於社會的增長不同，儘管好些攝影工作者所拿到的不過是一部老爺機，但他們卻創作了強有生命力的作品，緊緊的掌握了時代的脈搏。看到了廣東省五屆影展的作品，對於自己，該是有力的鞭策！

黑白

第二三九期



洋洋得意（廣東省五屆影展作品） 勞雨田攝

最難對付的廣角鏡

比爾·皮爾士

廠家的宣傳品每每說廣角鏡是拍攝風景、室內、新聞拍攝以至近攝的恩物。事實上如果有機會到攝影雜誌的編輯室或者是新聞圖片社裏看看，就會覺得廣角鏡頭乃是拍壞照片的恩物了。有位老編告訴我，他經常是先看那些新張貼出來的廣角照片，因為它最容易分出技巧的生熟來。

為什麼廣角鏡會有這些缺點，而遠攝鏡或長鏡頭則沒有呢？這是用不着問的。那些長鏡頭有自動選景的能力，因為它們的視角狹窄，就很自然的會把四週不必要的景物都屏除出照片之外。在主體之前或之後存在的景物，也都在景深範圍以外，自然的剔得模糊。所以長鏡頭可說用不着拍友的操心，就會突出主體，剔除不必要的景物，成功為單純而有力的照片。

至於廣角鏡頭則恰好相反。由於它的視角闊，把前景後景都攝得清楚玲瓏。這樣，往往就使主體四周圍的景物都被攝進來，主體陷入了泥淖之中。這是攝影家的責任啊！一個拍友，在拍鏡頭之時都是激動的，有時還會忘記了自己用的是廣角鏡頭，只留心場面中的主要事物，而忽視了旁邊的東西，又是人類觀察力中的明顯弱點。所以最好的勸告是在拍照時不要匆忙，而且要多想想：「這是廣角鏡頭，四周圍的景物在照片中會變成怎樣呢？」

改正廣角鏡的缺點

怎樣來改正廣角鏡頭這些缺點呢？自作聰明的人會說：「辨別和……」

當相機還放在眼睛之前取景，不妨多活動一下：走近些看看，走遠些看看，走去左邊再走去右邊看看。從那一點拍攝得出最好的景物之後，你就看得出應該從那一點拍攝，這時就可按下快門。正由於廣角鏡頭本身沒有選景的能力，拍友就要用多些精神來取景，方可改善你的照片。

此外還有幾點技巧可以作為幫助廣角鏡的拍攝：當用廣角鏡頭取景時的大小與用長鏡頭時同樣大小的透視會覺得明朗些。因為這時廣角鏡的拍攝點一定較為接近主體，線條向減弱點的距離要短，而透視的影像會顯得更大，這是廣角鏡的特點，我們可以利用道……

在線條和透視上刻意求工，可能會使你成為一個事實上廣角鏡也可以用另一態度來從事拍攝。……

對於使用濾光罩

遮光罩是廣角鏡的一個煩惱問題。那些廿一毫米的廣角鏡甚至可以毫不在鏡頭前的濾色鏡攝到。除非……

……

對於彩色之作

廣角鏡也帶來一些不正常的現象。……

變形的問題

廣角鏡拍攝得好的照片，是有效果……

……

冬湖（馬場人工湖） 霜遲攝

晨光曉曲 （廣東省五屆影展作品） 陳瀾攝

師徒對話

測光錶和色溫錶

李思筆記

徒：有些朋友說，他沒有測光錶就攝不出照片。也有些朋友說，測光錶是成事不足，敗事有餘。究竟測光錶可靠嗎？

師：直到目前，測光錶的設計還不理想。所以拍照時還不能全部倚靠它。但如果不用它嗎？想懂得準確的感光，在初學者說來可不容易。所以在這時候使用測光錶，還須要用一些腦筋，和須要一些技巧。

徒：也有朋友說，儘管市上測光錶的牌子很多，但如果拿來測度同一樣的光源，可能沒有兩隻錶的結果是相同的。

師：這些話是有些誇張，但兩隻錶會測出不同的結果是有的。可以新買一隻測光錶，最好連同自己常用的一種菲林先試驗一下。譬如用錶測的一百度測量之後拍兩三張，再用一百五十度測量拍兩三張，然後再用二百度測量拍兩三張，沖洗出來看那幾張的感光準確，以後就照那一個度數來拍攝。黑白菲林也是這樣，彩色菲林也是這樣。

徒：也有人說，測光錶只適用於標準鏡頭，對於廣角鏡頭或長鏡頭就每每測不準確。這又是什麼道理呢？

師：就是標準鏡頭，測光錶也不一定會準確。測光錶的測光角度雖然大致和標準鏡頭的拍攝角度相等。但如果拍攝的場景，黑色多白的少，而白的又是主體。那用測光錶測出來，主體往往會感光過度。這因為測光錶只能把當場的平均光度指示出來。如果想主體的感光準確，那就要將測光錶逼近主體去測度。

徒：我明白了。測光錶測到的是標準鏡頭所拍攝的範圍。長鏡頭攝得的範圍比較窄，如果這範圍的光度超出了標準鏡頭範圍的平均光度，或者是比它暗，那拍攝出來的照片，感光就不準確。我覺得測光錶難於拍攝對光的場面。

師：拍攝對光的街景，只要將測光錶對着沒有光線射到的暗位，或地面測量，攝出來的暗位就自然有層次，如果對着光源測量，那就自然感光不足啦！使用測光錶，要明確自己的目的物，它的明暗度。

徒：假定現場光線很暗，測光錶不生感應，那又怎樣呢？

師：有些測光錶可以加上擴大器，來增加它的敏度。如果沒有的話，可用一張白紙放在主體之處，測光錶離開一呎測量，可照測出的結果加八倍的感光。如果測光錶對這張紙仍不生感應，可將測光錶對着光源測量，照測出的結果加十六倍的感光。十六倍，即加大四級光圈。

徒：有了色溫錶之後，就可以不用測光錶嗎？

師：色溫錶是測量光線的偏紅或偏藍，以便加上濾光鏡使攝出的彩色片有正常的色彩。但測光錶卻是測量光線的強度——明暗度，和顯示應該用那一級快門，那一級光圈。這兩種錶的作用是不相同的。

徒：這是說，如果拍攝彩色片，先要用色溫錶測出光線的性質，應該用那一種濾光鏡，然後再用測光錶，看用那一級的光圈和快門嗎？

師：正是！不過色溫錶價錢比較貴，而且要備一套紅系和一套藍系的濾光鏡。沒有這兩套濾光鏡，色溫錶也沒有用場。除非是專門的職業攝影家，才會用色溫錶。至於普通拍友，都是憑一心看看「一眼看」的本領來加濾光鏡的。

徒：假定測了色溫，要加一號的濾光鏡，那測光時的感光又怎樣計算呢？

師：一般濾光鏡都和濾色鏡一樣，有說明書註明應該加多少感光的。如果沒有，可將濾光鏡放在測光錶的光窗之前，一齊測光，就照測出的結果拍攝，結果大都可靠。

徒：使用濾色鏡時，也一定可以用這個方法嗎？

師：大致說來是可以的。但有些濾色鏡，譬如紅色鏡，就要看菲林對紅光感應的快慢，稍為將測出來的結果予以加減。

徒：不過，使用測光錶究竟是一件麻煩的事。如果憑眼力能夠判斷感光正確結果，那就方便多了！

師：只要多練習就得啦！

徵求放大機

有德國「萊卡」廠的放大機一架，合意者請列明放大機牌子，新舊程度及所需價格，寄[illegible]洽。

中華攝影學會

人像攝影講座

中華攝影學會從四月一日下午八時，在該會會所舉行「人像攝影」學術講座，簡目：請得鄭[illegible]女供會友打燈光拍攝，參加者可攜相機赴會。

又同晚七時半舉行與國際影業公司聯合主辦的「大馬戲團」專題攝影頒獎，優獎會友，可親臨會場領獎。

念懷

每週一片

任何人的記憶中，總一定有一些難以忘懷的人物，或一些難以忘懷的樂曲，即使他是一位非常健忘的人也都是如此的。

難以忘懷的人物，經常會和那些難以忘懷的樂曲連結在一起，可能那些不易忘懷的人物，在記憶中只是一些生活中破碎的，不完全的片斷，但無論如何，那些零落的真跡，一定會經發出遙暗目的光芒。任何一首不易忘懷的樂曲，也是如此。若干斷續的音符，構成幾個不完整的小節；又或者是一首完整的交響樂曲，它之所以能令人無法忘記，總是一定有他的特點存在。那些特點的洞成，是基於下面幾個因素：一是那些樂曲和欣賞者起了共鳴；二是某些樂曲和某些特殊情況下的生活起了聯繫；三是樂曲和人物互相影響。前者一定是欣賞者在情緒激動中所欣賞到的，例如一個人在戀愛失意之時，聽到了一首感人情緒的小曲之類，便會使欣賞者對此一首樂曲留下一個不易磨滅的印象。其次是在某些特殊情況下的生活中所常聽到樂曲，例如抗日戰爭時代流行的令人興奮的如「救亡進行曲」之類樂曲。如果當事人在那個時代的洪流中曾經有所表現。在這種情況下，那些樂曲也令他不易忘懷。至於樂曲與人物的互相影響則更易於發生，如在某一場合中，偶然遇見分別多年的舊友，又或曾經狂戀一時的女朋友，假如適逢其會地聽到某一首小曲，則那些小曲，也是會留下深刻的印象，以後每當聽到這首樂曲，或見到某一人物時，便會起深切的懷念。

上面所說的並不全面，僅是作為舉例。事實上，頗多不易忘懷的樂曲，與現實的生活無關，僅是欣賞者喜歡某一段旋律，於是便禁不住和唱起來。在日常生活中，這種例子是舉不勝舉，最簡單的便是人人都喜歡哼幾句（包括任何種類的樂曲），所哼的不一定是全首樂曲，而是零零碎碎的，有時甚至還走了調的，但哼起來人人都另有一功，悠然自得，那些樂曲極可能與任何事物無關，只不過欣賞者多聽了便跟着哼而已。

音樂，並不一定是所謂不朽名作才能感人，能令大部份都喜歡的樂曲，常常是一些小曲，例如，小夜曲之類，便是人人喜歡的小曲，經常都有人希望找到一張其中樂曲全都是令人不易忘懷的唱片。事實上，這是辦不到的，到目前為止，世界上尚未出現過適合任何一個人欣賞的樂曲，以前沒有，現在沒有，將來亦不可能會有，因此想獲一張任何人都合適，都歡迎的唱片是不可能的，例如今次所介紹的唱片，片中樂曲都是最佳樂曲，如 Rubinstein 的「Melodie in F」 Schumann 的「Traumerei」Hande 的「Largo」。

Mozart的「Menuett」等等，幾乎可說是合大眾口味的樂曲，但，若果你說這是一張任何人都合適的唱片的話，第一個反對的就是我，我不是說我不喜歡這一張唱片，而是說即使是如此優美的一張唱片，仍會一定有人認為不合口味的。這張唱片是Polydor公司出品的237135號，名片是「Zwischen Tag Und Traum」是一張立體聲十二吋大唱片，你不妨試聽一次，真希望它能令你永難忘懷。

不要再炒冷飯了！

韋妮

笑得有理有分寸

—談「頭獎馬票」

影片選談

「頭獎馬票」是一部喜劇片，片中有許多風趣的情節，叫人看了忍不住發笑。影片說明為巴納製牌「闊少」石磊，憑去僅有的物業，全用在拋弄房子上去。房子油漆未乾，掌握石磊手板，鼻子全沾上了油漆。甘樂明更為了要夢想做什麼銀行大經理的親家，竟把女兒的婚姻當做商品買賣，賣給石磊這個假富翁。後來他的司機張瑛買中了馬票，手上擁有一百幾十萬的馬票彩金，他又立刻紆尊降貴，對一向瞧不起的司機稱兄道弟，死纏着要分給彩金。還有，在歡迎石磊的晚宴中，他大出洋相，請了殯儀館的司儀，在歡迎儀式中大唱三鞠躬，跟着還來個「家屬謝禮」！這些情節，你看了又怎能不笑？這是笑那些眼中只有錢，對人只會附炎趨勢，拍馬吹牛的勢利鬼。這是一種有意義的笑，全靠着自己的氣力去幹活的人，有權利去嘲笑他們，嘲笑他們不勞而獲的思想。

「頭獎馬票」不僅給予觀眾嘲笑那些不對的東西，因為這是滑稽的，最多只能起掃興的作用。最妙的地方是教觀眾除了「不要這樣」之外，還教觀眾「應該怎樣」，起着積極的作用，這就比較難得了。

張瑛的窮朋友老實人拿着千多塊錢去買到加拿大的船票，準備和十多年不見的親人團聚，但可惜錢給扒手偷去了，張瑛立刻把從老板那裏預支得來的錢全交給了朋友，表現了朋友有通財之義，以及人與人之間的互助和溫暖。老實人感動得愉快地笑起來了，銀幕下的觀眾也跟着笑了！

老實人把一張無意買來的馬票送給張瑛作為紀念，偏偏這就是一張頭獎馬票！但張瑛對着馬票傲笑說，馬票的真正主人尚且不要，他有氣有力就更不應該要。因為拿着這些彩金去「嘆世界」，難道不感到愧對故人麼？和殷明、李香琴的求神拜佛、夢寐以求的神金相，成了強烈的對比，李香琴為了希望分得彩金，情急之餘，竟然顧不了什麼體面，脫了高跟鞋，跟着張瑛追而不捨！……這些都是值得我們大笑特笑的。

「頭獎馬票」是非分明，處理有分寸，是一部值得欣賞的影片。

陸沙旦

與嘉玲、白雪仙同病的紫楓

娛樂週記

前幾天聽說紫楓的耳朵不靈，正在看醫生。怎麼個不靈法？到底是患了什麼毛病來着？跟紫楓聊天，罵聲不靜，且打個電話去問問看，到底是患了什麼毛病，因此她在電話裏那一句「喂」聽個把？「寶」[illegible]……她說不是用普通話就是四川話，因此她在電話裏那一句「喂」，據我分辨不出正是她自己接的電話，還當是她們家的用人哩！咱們居處，雖是望衡對宇的近鄰，但要見面什麼的，仍覺得先在電話裏約好，因為我出門上班的時候，她還在作元龍高臥！事先如果不約定，待得我回家時，她才是出去看戲就像上了床，這還不是為奇，妙的是會江為了方便工作，也來個「兩頭住家」，就在咱們家同一層樓的對面租了間房子作為九龍「行營」，已好幾個月了，我卻從來沒發現過有這麼一位「芳鄰」——要不是那天他無意中說起，我真一點兒也不知道，還說這位新鄰居呢！

笑我消息不夠靈通啦！約好時間去看紫楓，她指指左耳告訴我：「前一陣子就覺得鼻子、耳朵全不大舒服，還是大傷風影響的，後來看報知道嘉玲耳朵跟我相似，才去找一位耳鼻喉的專科醫生檢查，可不正跟嘉玲患的耳骨硬化完全一樣，你說怎麼會那麼巧的。」

這種毛病，說大不大，說小也不小，就是有時候聽覺不夠清晰，耳朵裏會嗡嗡響，嘉玲已經先後動過兩次手術了，白雪仙不也一樣嗎？我告訴她白雪仙曾施割腳補耳的手術，紫楓卻道生平最怕住醫院，要是動刀已經吃不消，要割腳的皮肉來補，張揚跟她開玩笑說，自己腳上的皮肉不打緊，割點腳，最怕有香港腳，補上去整天耳朵癢癢，豈不更糟？

問起她擱下的新戲可有敲定？她說陶秦手邊有兩個劇本，一個就是紫楓早年曾提過想拍的「明日之歌」（時裝片）；另一個是喜劇，名字還沒定。到底公司給她拍哪一部，還沒說準。

星期娛樂

據照諸入今年的情況看來，國語片的四間公司都不再把自己的產品局限在古裝歌唱的小圈圈裏了。說起產品的內容，「鳳凰」這兩年來是比較多樣化的，民初裝、時裝、古裝以至少數民族劇裝……都有；「長城」也一樣，與不一動鐵牛角尖，就拿去年上演的戲來說，時裝片的「一心上人」、「樑上君子」的題材都非常好，並不比那種號稱投資百萬的古裝彩色片遜色。而已拍好的那部「五虎將」，題材別開生面，也是一致看好的影片。這說明了只要戲好，倒並不一定是彩色古裝的才受觀眾歡迎的。

今年「電懋」、「邵氏」開出的「期票」中，古裝片的數量也顯著的比去年減少了，但「新瓶舊酒」的東西仍不少。為什麼擁擠新的題材呢？不發掘些新的劇本的劇努？有人說是寫劇本的稿酬太低，不足餬口，所以沒有人願花腦筋和時間去搞劇作。

當然這也是客觀存在的事實，但作為一個電影藝術工作者來說，如果發現劇壇的白變看看電影史來說時，翻開一頁「電懋」的電影史來讀讀時，一年的產品，竟一再是炒冷飯的下欄，不曉得會作何感想哩？

那天在報上看到那部「翻翻」她正在讀的那部「中國電影發展史」，就發現許多香港拍的戲都是炒了又炒的，例如「一電懋」拍了香港的電影在技術上的確是進步了，但內容和藝術性呢？只好請讀者們去評評了。「邵氏」拍的「牛郎織女」，一九二六年就曾拍過，而且當時還有李旦旦、張少泉和粉菊花相繼演出的，至於「邵氏」遲遲仍未拍完的「宋宮秘史」，一九二七年拍成後，還是由邵逸夫擔任說明的哩。

前天聽朋友們說起最近「電懋」跟「邵氏」又一窩蜂地搜羅以抗日戰爭時期為題材的故事，「大地兒女」、「藍與黑」……等都是已經在拍攝的了，因此腦筋又動到「間諜」方面去。看來當年那些什麼「野玫瑰」（歐陽莎菲的成名作「天字第一號」）便由這個舞台劇改編），大概又會有人翻炒了。那位朋友還告訴我一個可笑的消息，為了「弟間諜片，又沒有「國」」，於是連國內那部「[illegible]」

管絃樂曲匯選

丁羊

廣播音樂

香港電台英文台今天的音樂廣播節目頗多。早上七時三刻有克達尼可夫的「徒勞無益」組曲，這是為莎士比亞的劇本寫的配樂再編選而成的管絃樂組曲。包括五首舞曲和一首小夜曲。

天氣報告和新聞簡報之後，八時十分再開始古典音樂。舒伯特的「羅莎芒德」配樂選曲，這齣戲劇的內容大意是公主落難，獲人收養。公主長成後遭難，被英雄拯救。團圓結局。這齣戲演出的機會極微，但舒伯特的配樂像前奏曲、間場曲，和芭蕾舞曲等卻仍然是很受歡迎的樂曲。韋伯的「奧伯朗」序曲是綱舉獨奏，管絃樂伴奏的一首敘事風格的樂曲，據說內容是表現武士出征，他的妻子在想念他，等待他平安歸來，結果不負所望。格尼尼的「不停跳動」原本是小提琴獨奏的樂曲，但改編為樂隊演出。另外由一首古代作家加比埃尼的小曲結束了早上的節目。

晚上九時半開始的星期晚會主要節目是西貝利烏斯的作品：「暴風雨」序曲、「夜悠悠」和「芬蘭地亞」。另一首比較陌生的小提琴協奏曲是英國作家羅柏遜的作品。和法國近代作曲家舒賴的「傳說仙話」，是根據希臘話編寫的舞樂作品，附管絃樂伴奏。

西窗談影

頹廢、絕望而又不甘寂寞

—談「任性女郎」（Beat Girl）

在咖啡座閑談，朋友指了指身後，跟我說：「那是香港的Beatnik。」我回頭一看，果然看見幾個青年男女，他們的裝束、服裝和神態，跟銀幕上出現過的「比尼克」一模一樣。他們在外型上跟一般阿飛有相近之處，但並不是阿飛。他們比一般阿飛表現得有教養，其中有一個，神宇間還流露出神經質式的聰敏。

關於「比尼克」與一般阿飛有什麼不同？他們的精神生活有什麼特點？本片似乎交代得很清楚。編導通過演員的口，表現了他們的「自尊」與「自傲」。他們不打架，不用麻醉劑麻醉自己，他們認為這是落伍的行徑。他們不喜歡正統的爵士音樂。他們要表現得與眾不同。但如何表現不同呢，也沒有什麼具體的共同的規定。他們只是醉心地追求能夠發洩他們情緒的和具有刺激性的生活。

在片裏，女主角珍妮花（吕倫．嘉露絲飾）便是如飢似渴地醉心於這種生活的人。

她跟一般「避世派」的青年有類似的家庭背景。她的母親在她出生之後死掉了。父親卻把全副精神放在事業上，不去理會她。她跟她的朋友們一樣，缺乏家庭溫暖，缺乏父母之愛，精神沒寄託。此外，她又跟她的朋友們一樣，對個人的前途缺乏信心，也不相信他們的社會制度會引領他們走向幸福的未來。他們不斷被別有用心的「核子戰爭」的宣傳所恐嚇。他們煩躁、失望、無時或寧。

可是，在絕望頹廢中，他們卻又不甘寂寞。他們是飽嘗個人主義教育長大的。他們要出人頭地。頹廢要頹廢得出色，絕望要絕望得與眾不同。他們竭力要使他們的「頹廢生活」成為具有象徵性的思想狂流。在這狂流裏，他們的「自大心理」得到滿足了。

片裏有一場戲：火車快要開到了。他們紛紛伏在鐵軌上，緊張地注視着以高速度開過來的列車。雖然得佳在最後一剎那才閃過身，誰便是英雄。這就是他們刺激性的生活的一種，也就是他們表現英雄氣概的方法之一。

此外，他們還有一個精神上的特點，就是盲目地追求自由，反對一切束縛。例如，女主角珍妮花，她原是學藝術的，也看不起脫衣舞。可是，因為盲目地反抗那曾經作過脫衣舞娘的後母，便任性地要去當脫衣舞娘。這奇怪的反抗方式正是一個希望儘管自鳴清高，儘管時時想表現出他們的與眾不同的頭腦，可是發展下去，便隨時都會走上「自[illegible]」

我覺誠一的道路。這部片子看來是否定這些青年的行為的，所以在結尾安排一個喜劇收場，使受騙了的女主角棄回父親和後母的懷裏。但這個安排偶然性太大，缺乏說服力。就整部片子說來，恐怕對年輕人的壞影響還是很大。

言□子

韓瑛完成合家歡

即將上演兩相好

韓瑛的原子樂先生大概覺得快不斷煩了吧？也因是，在「合家歡」完成之後，韓瑛拍戲工作暫時告一段落，原定她將再演「未婚夫妻」的，現在「未婚夫妻」是朱虹主演。韓瑛主演自己那部「兩相好」，信見開鏡之期已近。

（[illegible]）粱先生像呢無錫人，並非小生格，做人卻不化學，而且頗有點二氣化調「，少年而長袖善舞……如是云云。篇「蒲猫」作如上。（耳）

妲己表演漢宮舞

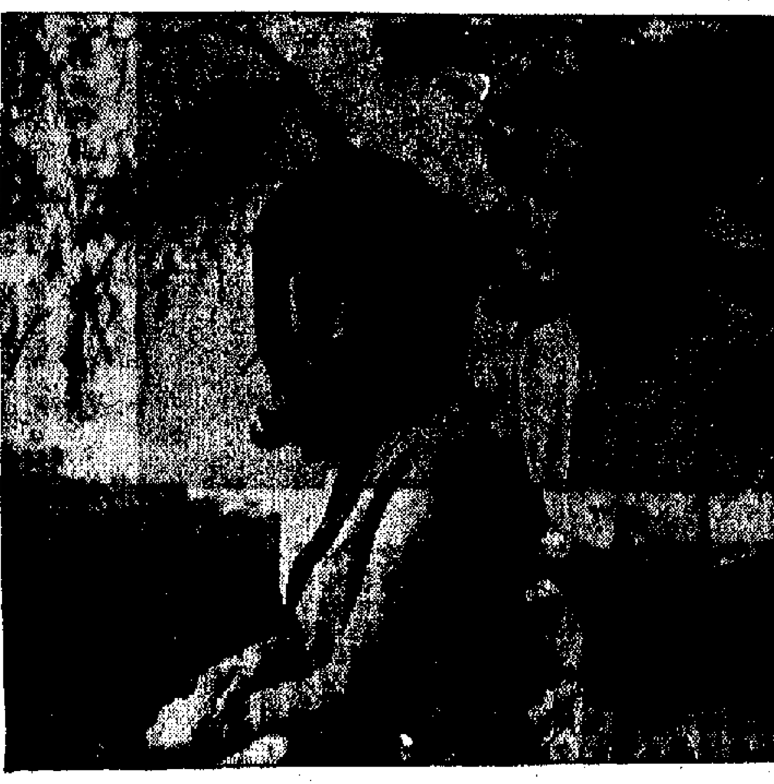
香君怕讀藍與難

▲張瑛自從擔手導演，在態度上容易和，滴人左一個「請教」，右一個「幫忙」，頗優秀谷。在國內乃大受稱賞。「薛蟠」由張漢數導的新片「頭獎馬票」，但南中上，只能算是二三獎。但以張瑛之孜孜不休情已按說是商時人，但漢前舞弊無以稽考，才故上得來的呢。

[illegible]

▲林黛近時在演而未被的新片是「妲己」。在片中，還表演了一個「漢代長袖舞」——充指導者據說是到日本去學過跳舞的張[illegible]。

[illegible]



「鳳凰」新片「合家歡」中的江漢與韓瑛

北國雙雄「適合兒童

[illegible]

每週銀幕

[illegible]

天新電版　地址：中環租庇利街　電話：444658

棟利傢俬公司　首付分傢　創期傢欵

深水井　欲想充頭水足快捷余氏公司鑽井　電話 854866

遠東國產傢俬公司　柚木鑲內樟木各式衣柜　購選造定・觀參迎歡・貨送近遠・有蔭商廬

實唱機搵我　名廠唱片　寶泰行

大公報分類廣告　電話七六六九八〇

余永銳針灸　藥物配合　全面治療

許仁補腎丸

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

女裝毛領

蔡氏

遠東健康院

趙教孚醫館

張沛林　哮喘胃病

拯救努比亞古物郵票

解除痛苦好良機

中國跌打　陳公石

潘柏頑症

風濕精　蔡啟超

大唐游俠傳

梁羽生　雲君圖

第七回：荒原又見重歸鶴　逋客何堪不了情

段珪璋喝道：「擋我者死，避我者生！」一柄長劍指東打西，指南打北，殺得那羣武士鬼哭神號。韓湛則以穿花繞樹的身法，施展他的點穴功夫，武士們一被他點中穴道，便即不能動彈。不過片時，那羣看守人質的武士都被他點倒。他們雖然有若干好手，但在殿中應付段珪璋夫婦已感不易，更何況現在又添上了韓湛父女和鐵摩勒三人，等如三隻插翼的猛虎，一輪衝殺，武士們都已不能在殿子裏立足。

可是段珪璋他們殺出了大門，卻反而碰到了困難。街上滿是安祿山的羽林軍，在屋子裏他們不可能擁進來，現在到了街上，卻不容易衝過去了。當然，假若毫無拖累的話，以段珪璋和鐵摩勒他們的本領，要殺出重圍，也還不太困難，但現在他們卻要照顧薛家人。薛嵩的妻子，還有那些跟着他們突圍的兩家家人。薛嵩的妻子還好，可以自己走路，薛嵩的妾子則幾乎嚇破了膽，要韓芷芬拖着她走。還有，竇線娘背着重傷的盧夫人，也得步步小心，不敢縱躍，怕驚動了她。而且還要提防冷箭。

段珪璋、鐵摩勒並肩衝殺，殺開一條血路，韓湛揮舞一件長衫，撥打羽林軍射來的冷箭，還好是因為在混戰的局面下，只有一些技藝精良的羽林軍弓箭手才敢發箭，還不至於亂箭齊下。可是，也已有幾個家人中箭傷亡，那位姓侯的老管家也中了一箭，幸非要害，鐵摩勒與他交情甚好，便拖着他走。

正在吃緊之際，忽見羽林軍的後隊陣形大亂，一大羣叫化子從橫街小巷裏鑽出來，個個手持打狗棒，碰到羽林軍便打。羽林軍的統帶沐安大怒道：「豈有此理，叫化子也敢造反！」指揮一部份兵士便去兜截他們。一個老叫化哈哈大笑道：「安祿山這胖豬也敢造反，我們為什麼不能造反？哈哈，你們這班披着老虎皮的，平日欺負我們，現在可要你們嚐嚐我們的厲害了！」沐安大怒，縱馬向前，居高臨下，舞起長槍，一槍向那老叫化挑去，那老叫化叫道：「沐大人，你下來吧，咱們公公平平的打一場！」「呼」的一聲，忽地拋出了一條繩索，套着那桿長槍，竟把沐安拉下馬來。原來這個老叫化乃是京都的丐幫首領，瘋丐衛越的師弟武鐵樵，他的功夫雖是不及師兄，但要對付一個御林軍的統帶，卻綽有餘。段珪璋這次入京，與丐幫早有聯絡，所以武鐵樵一聽得段珪璋在薛家出事，便立即親自率領丐幫弟子，趕來助陣。

沐安大吃一驚，叫道：「你是甚麼東西，配和我打。」拋了長槍便跑。（四四三）

·版權所有·

小說林

四十三　合歡樹下

丁鋒　圖

大廳中，狂歡的宴會在繼續着，安東尼的朋友和他的太太們在跳舞、唱歌、說話……[illegible]

今晚的安東尼，成功的扮演了那熱鬧的小把戲……沒有喝酒，但是她的臉頰仍然紅熱，心臟加快地跳動……她因為安東尼所表演出來的柔情，而陶醉了。

從前，即使江小雲絕不准許她的身體接觸男人，現在她順從地任由安東尼擁着，她把上半身靠在安東尼的肩膊上，默默地不作聲。離開那些人，她低着頭，享受着這份寧靜。有時，她輕輕地抬起頭來，瞟了見安東尼……

四三　有事商量

郭宵很佩服賀瑛的機靈，一句話就堵住得說不出話來，這份急智，自己是比較欠缺的。他抬起頭來看看賀瑛，賀瑛沒有理會他，逕自先走了。

……[illegible]

國大現形記

鐘山樵夫撰　紫瑚釣曳評

第十二回　剖析入微高談作疙瘩　索求未遂盛設……

……[illegible]

一五九　只說普通貨品

……[illegible]

短篇小說　馬與狗

蘭滿

……[illegible]

是日也放心得落

僯人日記　人中

我曰：「等佢填房生左仔至有得褒，蚊睸矣。深嫂完全指擬晒你者，照咁睇都係就嘢。」陳伯搖頭曰：「非也，一的咁滯，非止咁滯，十分實在添。件事係咁者：我有個老友，當時同攞佢偶，結拜兄弟咁親，日本仔打香港個年，大家分開左，佢入內地做水客，戰後返來香港，其時尚未搵起，後來福至心靈，攪一間小型塑膠廠，食正條水，三幾年間搵到風生水起，聽講現在有幾百『方』世界矣。搵起之後，佢黃面婆無福消受，所以呢位老友就娶填房，人人話呢個填房婆係『女』嘢，結婚我叫聽，人人話講幾年屁都有個，我老友正想斷口無後為大，娶個妾侍添；點知一話娶妾侍，呢個填房就話有喜。你話奇唔奇？此人現在有左八九個月身紀。當然我不是知佢有身紀至去搵呢個老友，無非咁啱碰到，又見佢老婆大肚，我講笑咁講一聲，問佢第日請不請人做呀？世事就係咁奇，一問佢就話好極。老友見係我介紹來者，幾分薄面自然要畀。因此，『佢』份工打左紅毛泥石屎，冇走鷄咁矣。問題就係等人地生左至有湊。睇情形最多一頭半個月就可以上工。」

陳伯講得十分興奮，一條氣落，氣咻咻嗎。我想了一想，覺得深嫂雖然未能即刻上工，總算有個……

……[illegible]（三二八）

十五　尖刀

……[illegible]

橋牌血案

雷正　譯

……[illegible]

一九七　吳頭

……[illegible]

川西基地

阮朗

……[illegible]

流浪兒

石泉文　黎水圖

（四三六）……（四三七）……（四三八）……[illegible]

呂蓋子

……[illegible]

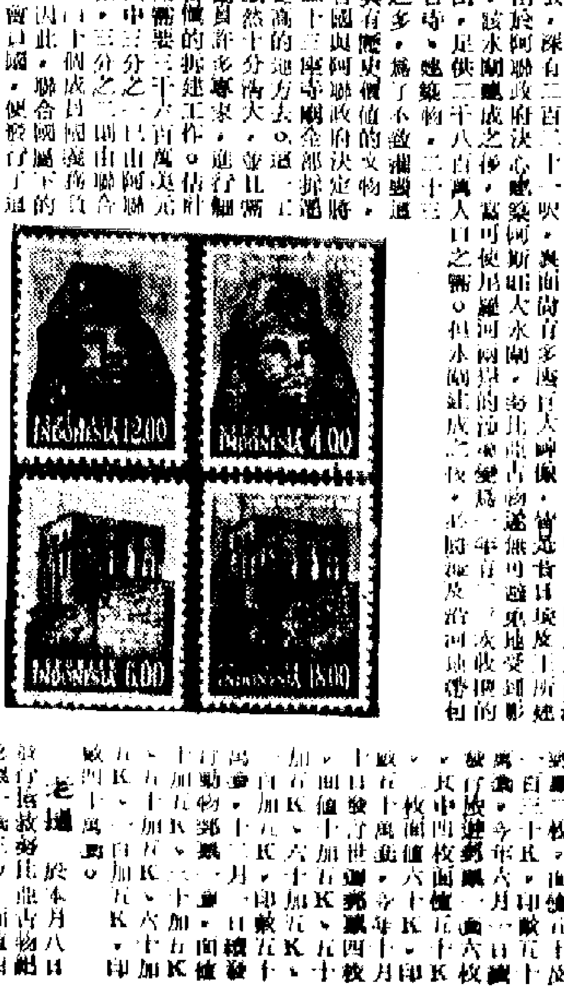
集郵

第二三七期

拯救努比亞古物郵票

文　師

一九六四年三月八日，印度尼西亞發行了一套特別郵票，名為：「拯救努比亞古物」。圖案兩種，一是阿布辛伯拉寺廟的人像，分四盾和六盾兩值……



……[illegible]

各地新郵簡訊

英　士

……[illegible]

我國郵票在歐展出

王昭仁

……[illegible]

肯尼亞風光特產票

華　平

……[illegible]

周保緒「折肱錄」

王暢安

「折肱錄」一卷，清周濟（一七八一—一八三九）撰。[illegible]

王翬簡論

溫肇桐

王翬是一個傑出的山水畫家，他的藝術成就，根據他的老師王時敏所稱贊說：「羅古人於尺幅，萃衆美於筆下者，五百年來，從未之見，惟吾石谷一人而已。」[illegible]

松風流水圖（故宮藏）

清·王翬作

藝林

宗祥

莆田派宋比玉

智龕

宋玨（一五七六—一六三二），字比玉，號荔枝仙，福建莆田人。[illegible]

白居易長安住宅坊里小考

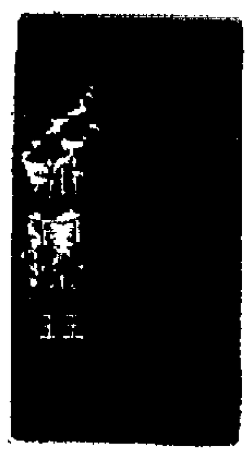
朱金城

[illegible]

彩鳳隨鴉

章士釗

[illegible]



宋比玉篆刻

藝屑

龍樹

[illegible]

王桐花與況蕙娜

蒼白

[illegible]

唐人絕句臆評

富壽蓀選 俞平伯 ... 評

長信草　崔國輔

長信宮中草，年年愁處生。故侵珠履跡，不使玉階行。

長樂少年行　崔國輔

遺卻珊瑚鞭，白馬驕不行。章臺折楊柳，春日路旁情。

小長干曲　崔國輔

月暗送潮風，相尋路不通。菱歌唱不徹，知在此塘中。

春曉　孟浩然

春眠不覺曉，處處聞啼鳥。夜來風雨聲，花落知多少？

宿建德江　孟浩然

移舟泊煙渚，日暮客愁新。野曠天低樹，江清月近人。

相思　王維

紅豆生南國，春來發幾枝？願君多採擷，此物最相思。

[illegible]